Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

70. JAHRGANG NR. 16 19. APRIL 1952

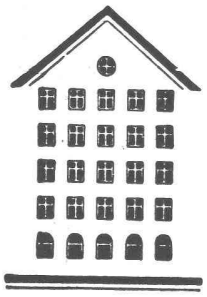
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster

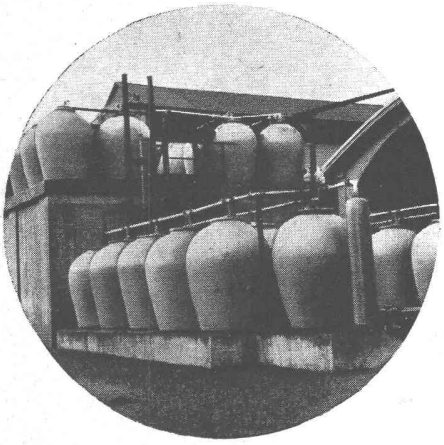


Kiefer Zürich

ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

AUFZÜGE
für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

Gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66



STEINZEUG EMBRACH
garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit für Elektro-Isolierkörper und hohe mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Baugewerbe und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.
für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz	12 Monate Ausland	6 Monate Schweiz	6 Monate Ausland	3 Monate Schweiz	3 Monate Ausland
A	66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—
B	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
C	50.—	56.—	25.—	28.—	12.50	14.—
D	36.—	42.—	18.—	21.—	9.—	10.50

A Normaler Preis.
B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband
C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.
D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Geleitwort zur Mustermesse. Von *K. Kobelt* 217

Abgasturboaufladung. Von *A. J. Büchi* 217*

Oelfreier Kolben-Kompressor. Von *F. O. Walti* 222*

Hausdach und «zweite Dachhaut». Von *E. Waller* 226*

Hochwertige Holzspanplatten «Homogenholz» 227*

Entwicklung des Durisol-Verfahrens. Von *A. Bosshard* 231*

Mustermesse-Stände im Wandel der Jahrzehnte. Von *W. Marti* . . . 235*

MITTEILUNGEN

Institut für Landesplanung der ETH 238

VEREINE

S. I. A. Studienreise nach den USA 240
SVMT. Diskussionstag Zerspanung 240

Verzeichnis von Inserenten und Ausstellern technischer Artikel an der Mustermesse

Anzeigenseite

Aufzüge, Hebezeuge, Krane, Transportanlagen:

Robert Aebi & Cie. AG., Zürich 6
A. K. Gebauer, Zürich 1
Kempf & Co., Herisau 61
L. & E. Küpfer, Steffisburg 44
Hans Merk, Dietikon 63
Josef Meyer, Möhlin 65
Schindler-Aufzüge & Cie. AG., Luzern 19
Schweiz. Industrie-Gesellschaft, Neuhausen 17
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG., Schlieren K 1
Uto-Aufzug- und Kranfabrik AG., Zürich-Altstetten 59

Architekten, Ingenieure, Bauunternehmungen:

Ing. Max Greuter & Cie., Zürich 1
AG. Hch. Hatt-Haller, Zürich 28
Walter J. Heller, Bern 45
Fr. Hottinger, Ing., Basel 43
Leupin & Schwank, Bern 38
Schweizerischer Verband beratender Ingenieure 13

Baumaterialien:

Asphalt-Emulsion AG., Zürich K 2
Bauwerk AG., St. Margrethen SG 12
Cefag AG., Neu-Allschwil 67
Chem.-tech. Werke AG., Muttenz 9
Favre & Cie. AG., Wallisellen 47
Fibres de Verre S. A., Lausanne 4
Filmos AG., Oftringen 8
W. Frick-Glass AG., Zürich 64
E. Gautschi, St. Margrethen 65
E. Habermacher, Menziken 46
Herbag AG., Rapperswil 45
Bernhard Hitz, Uster 68
Homogen-Holz AG., Fideris 58
Hunziker & Co. AG., Zürich 7
Korksteinwerke AG., Käpfnach-Horgen 53
W. R. Lang, Zürich 63
Meynadier & Cie. AG., Zürich-Altstetten 18
Monteforno AG., Bodio 3
Pavatex AG., Cham 55
Schekolin AG., Schaan 50
Schweiz. Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil 63
Schweiz. Isola-Werke, Breitenbach SO 41
Siegwart & Co. AG., Küssnacht a. R. 54
Stahlton AG., Zürich 30
Steinzeugfabrik Embrach AG., Embrach 1
Ing. A. Tobler, Zürich 63
Tonwerk Lausen AG., Lausen 54
Upagonit-Werk AG., Luzern 57
Vereinigte Drahtwerke AG., Biel 27
Vobag AG. für vorgespannten Beton, Zürich 2
Walther & Müller, Bern 53
Wanner & Co. AG., Horgen 56
B. Zöllig Söhne, Arbon 62

Anzeigenseite

Baumaschinen und Bauwerkzeuge:

Robert Aebi & Cie. AG., Zürich 6
U. Ammann AG., Langenthal 37
Notz & Co. AG., Biel 26
Schweiz. Industrie-Gesellschaft, Neuhausen 17
Otto Suhner AG., Brugg 61

Eisen, Stahl, und Metallkonstruktionen:

Aluminium AG., Menziken 63
Borsari & Co., Zollikon-Zürich 51
Buss AG., Pratteln 23
Geilinger & Co., Winterthur 4
Giovanola Frères S. A., Monthey 16
Louis Giroud AG., Olten 15
A. Griesser AG., Aadorf 45
Hess & Cie., Pilgersteg-Rüti 11
Hübscher & Co., Schaffhausen K 2
Injekta AG., Teufenthal 53
A. Kully AG., Olten 61
Josef Meyer, Möhlin-Luzern 65
Passavant-Werke, Michelbach 37
AG. Ad. Saurer, Arbon 31
Ernst Scheer AG., Herisau 35
Schneider & Co., Pfäffikon 57
Gebr. Tuchschmid AG., Frauenfeld 47
Union-Kassenfabrik AG., Zürich 62

Elektrische Maschinen und Anlagen, Schaltapparate, Kabel, Beleuchtung:

Accumulatorenfabrik Oerlikon 49
Albiswerk AG., Zürich 21
B. A. G., Turgi 39
Baumann, Koelliker AG., Zürich 48
Brown, Boveri & Cie. AG., Baden 25 u. 33
Favag AG., Neuchâtel 22
Ad. Feller AG., Horgen 29
Hasler AG., Bern 41
Kabelwerke Brugg AG., Brugg 15
Landis & Gyr AG., Zug 42
Carl Maier & Cie., Schaffhausen K 3
Maschinenfabrik Oerlikon AG., Zürich 32
Plus-Accumulatorenfabrik AG., Basel 34
Rauscher & Stoecklin AG., Sissach 50
Fr. Sauter AG., Basel 40
Schweiz. Industrie-Gesellschaft, Neuhausen 17
Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG., Zürich 39
Standard Telephon und Radio AG., Zürich 10

Heizungen, Herde, Isolierungen, Ventilatoren, Entstaubungs-, Entlüftungs- und Filtrier-Anlagen, sanitäre Anlagen:

Walter J. Franke, Aarburg 24
H. Hegglin-Hirt, Biel 61
A. Hilbert & Co., Zürich 51
Kaminwerk Allschwil 20
H. Meidinger & Cie., Basel 38
Ing. W. Oertli AG., Zürich 31
Romay AG., Zürich 52
Schneider & Cie., Winterthur K 3
Siebenmann, Hemmeler & Co., Zürich 29

Anzeigenseite

Sifrag AG., Bern 40
Jacques Tobler AG., Luzern 25
Ventilator AG., Stäfa 27
Paul Wirz, Bern 55
Zent AG., Bern 53

Maschinen, Getriebe, Turbinen, Waagen, Pumpen, Armaturen:

U. Ammann AG., Langenthal 37
Ateliers des Charmilles S. A., Genf 51
Louis Giroud AG., Olten 15
Häny & Cie., Meilen 66
Fritz Haug AG., St. Gallen 47
Kägi & Co., Winterthur 66
W. Emil Kunz, Zürich 42
Maag-Zahnräder AG., Zürich 14
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG., Zürich 49
Oederlin & Cie. AG., Baden 5 und 35
Romag AG., Zollikofen 63
K. Rütschi & Co., Brugg 67
A. Schubarth & Co., Basel 57
SRO Kugellager, Zürich 52
Gebr. Sulzer, Winterthur K 4
Weka AG., Wetzikon 46

Messgeräte, Registrierapparate:

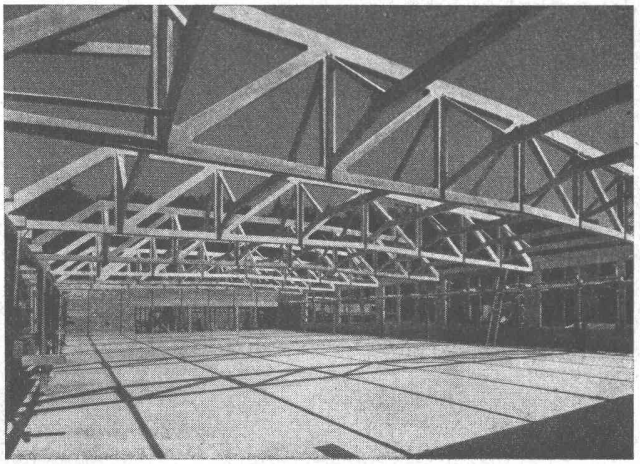
Grab & Wildi AG., Zürich 67
Haenni & Cie. AG., Jegenstorf 67
Kern & Cie. AG., Aarau 45
Verkaufs AG. Hch. Wilds geodät. Instrumente, Heerbrugg 43
L. Weber & Co., Zürich 59

Telephon-, Signal- und Sicherungsanlagen:

Albiswerk AG., Zürich 21
Hasler AG., Bern 41
Standard Telephon und Radio AG., Zürich 10

Verschiedenes:

Ed. Aerni-Leuch, Bern 66
Anderson & Weidmann, Zürich 36
Caran d'Ache S. A., Genf 43
Fensterfabrik Albisrieden AG., Zürich 48
Fensterfabrik Hauser, Schaffhausen 59
Fensterfabrik Kiefer, Zürich 1
Fensterfabrik Werner Müller & Co., Dübendorf 67
Gabs AG., Wallisellen 49
Emil Hitz, Zürich 46
Lukács-Isolierfenster, Zürich 43
Reppisch-Werk AG., Dietikon 60
R. Rigling & Cie., Zürich 51
Royal & Co. AG., Zürich 49
Louis Sauter & Co., Kreuzlingen 55
E. Schenker, Schönenwerd 59
Ad. Schlatter, Zürich 66
Schweizer Baumuster-Centrale, Zürich 61
Schweiz. Sprengstoff AG., Cheddite 55
Star-Unity AG., Zürich 68
Steinemann, Flawil 66
K. Steiner, Zürich 57
Verzinkerei Pratteln AG., Pratteln 58
«Winterthur» Unfallversicherungsgesellschaft, Winterthur 47



Vobag

AG. für vorgespannten Beton und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Tel. (051) 91 68 44

Vorfabrizierte Elemente einer Dachkonstruktion, System Vobag

MONTEFORNO

BOX-STAHL

DER BAHNBRECHENDE ARMIERUNGSSTAHL FÜR EISENBETON mit folgenden bedeutenden Vorzügen:

— Gleichmässigkeit des Gefüges und folglich der Härte über den ganzen Querschnitt, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen,

— Alterungsempfindlichkeit geringer als bei den kaltgereckten Stählen,

— Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbusse bei sauberer Arbeit,

— Torsionssicherheit der Verankerung im Beton durch **axiale** Abstützung der eng verteilten Querrippen auf dem Beton,

— Hoher Gleitwiderstand bei geringster Sprengwirkung (Gleitweg klein bis zum Erreichen des maximalen Gleitwiderstandes — oder der Bruchfestigkeit des BOX-Stahles),

— Dementsprechend gute Verbundeigenschaften im Eisenbeton, bei hohen Gleitspannungen und Zugspannungen der Stahleinlagen voll wirksam,

— **Ausnützungsmöglichkeit 57 bzw. 83 % höher als für gewöhnliches Rundeisen,** entsprechend den EMPA-Versuchen für ⌀ bis 20 mm

$\sigma_F \geqq$ 4000 kg/cm², hochwertiger Beton -
σ_e möglich = 2200/2400 kg/cm²,

— **Ersparnismöglichkeit bis 36 bzw. 45 %,**

ferner mit folgenden praktischen Vorteilen:

— Längeres Sauberhalten, leichteres Biegen und Legen, bessere Umhüllung durch den Beton, also wirksamere Verankerung im Beton.

ACIER BOX

LE NOUVEL ACIER SUISSE POUR LE BÉTON ARMÉ caractérisé par les qualités remarquables suivantes:

— Uniformité de la structure et par conséquence de la dureté sur toute la section, contrairement aux acier torsadés,

— Sensibilité au vieillissement moins prononcée que pour les aciers étirés à froid par torsion,

— Soudabilité sans perte de résistance,

— Sécurité à la torsion de l'ancrage dans le béton grâce à l'appui **axial** des nervures étroitement réparties sur le béton,

— Haute résistance au glissement accompagnée d'une grande sécurité par rapport à l'éclatement du béton (glissement minime jusqu'au descellement ou jusqu'à la rupture du fer, fer rond, pas de surfaces concaves ou angles rentrants obliques),

— Par conséquent, excellent ancrage des armatures dans le béton armé, solidarité des armatures et du béton, pleinement efficace pour de hautes contraintes de glissement et de traction des armatures,

— **Possibilités d'utilisation 57 resp. 83 % plus élevées que pour le fer rond ordinaire,** selon les essais du LFEM pour ⌀ jusqu'à 20 mm

$\sigma_F \geqq$ 4000 kg./cm², béton haute résistance -
σ_e possible = 2200/2400 kg./cm²,

— **Possibilités d'économie jusqu'à 36 resp. 45 %,**

ainsi que par les avantages pratiques suivants:

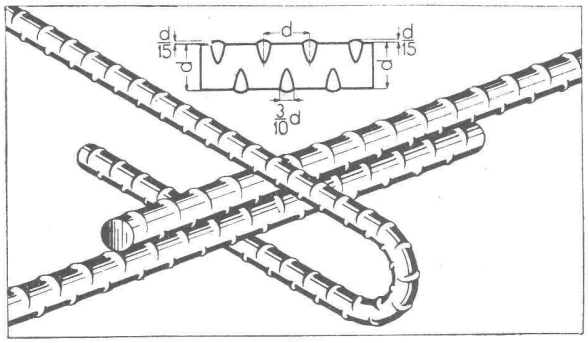
— Fers restant plus longtemps propres, se pliant et se posant plus facilement, meilleur enrobement de béton, donc ancrage plus efficace des armatures.

MONTEFORNO's

Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:

BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN

Preiszuschlag nur: Fr. 4.50 % kg für ⌀



MONTEFORNO

stimule l'activité dans la construction par son acier BOX presque au même prix que le fer rond ordinaire

Supplément de prix seulement: fr. 4.50 % kg. pour ⌀

ACIER BOX ⌀		BOX-STAHL	
d ⌀ d mm	U - P cm	Gewicht Poids kg/m	fe/cm²
8	2,51	0,395	0,503
10	3,14	0,617	0,785
12	3,77	0,888	1,13
14	4,40	1,208	1,54
16	5,03	1,578	2,01
18	5,65	1,998	2,54
20	6,28	2,466	3,14
22	6,91	2,984	3,80
24	7,54	3,551	4,52
26	8,17	4,168	5,31
28	8,80	4,834	6,16
30	9,42	5,549	7,07
32	10,10	6,310	8,04

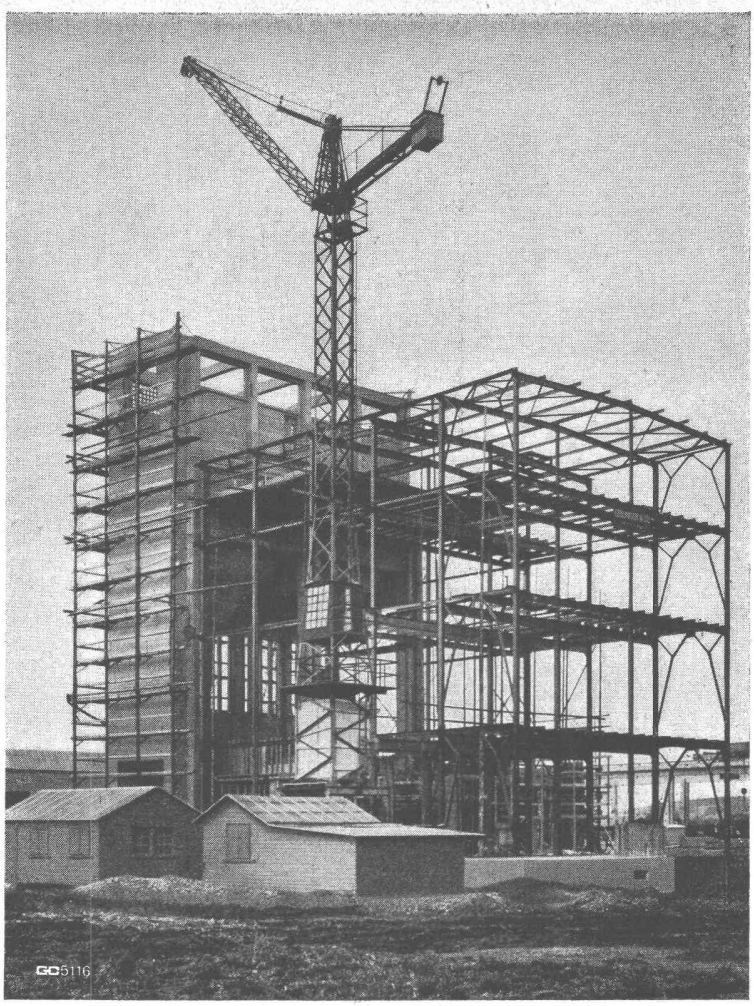
Alleinhersteller / Seuls Fabricants:

MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG. Aciéries et Laminoirs S. A. BODIO

Lieferung durch den Eisenhandel.

Livraison par les marchands de fer.

Auf Anfrage werden gerne Prospekte mit EMPA-Berichten zugestellt.
Demandez nos prospectus avec rapports originaux du LFEM.



Stahlhochbau
Geilinger & Co.
Winterthur

GC

GLASFASERN AG.
ZÜRICH UND LAUSANNE

VETROFLEX

ISOLIERUNG
altert nicht

gegen
Wärme
Kälte
Schall

Bau und Industrie

größtmögliche
Schallabsorption
Schallkonditionierung

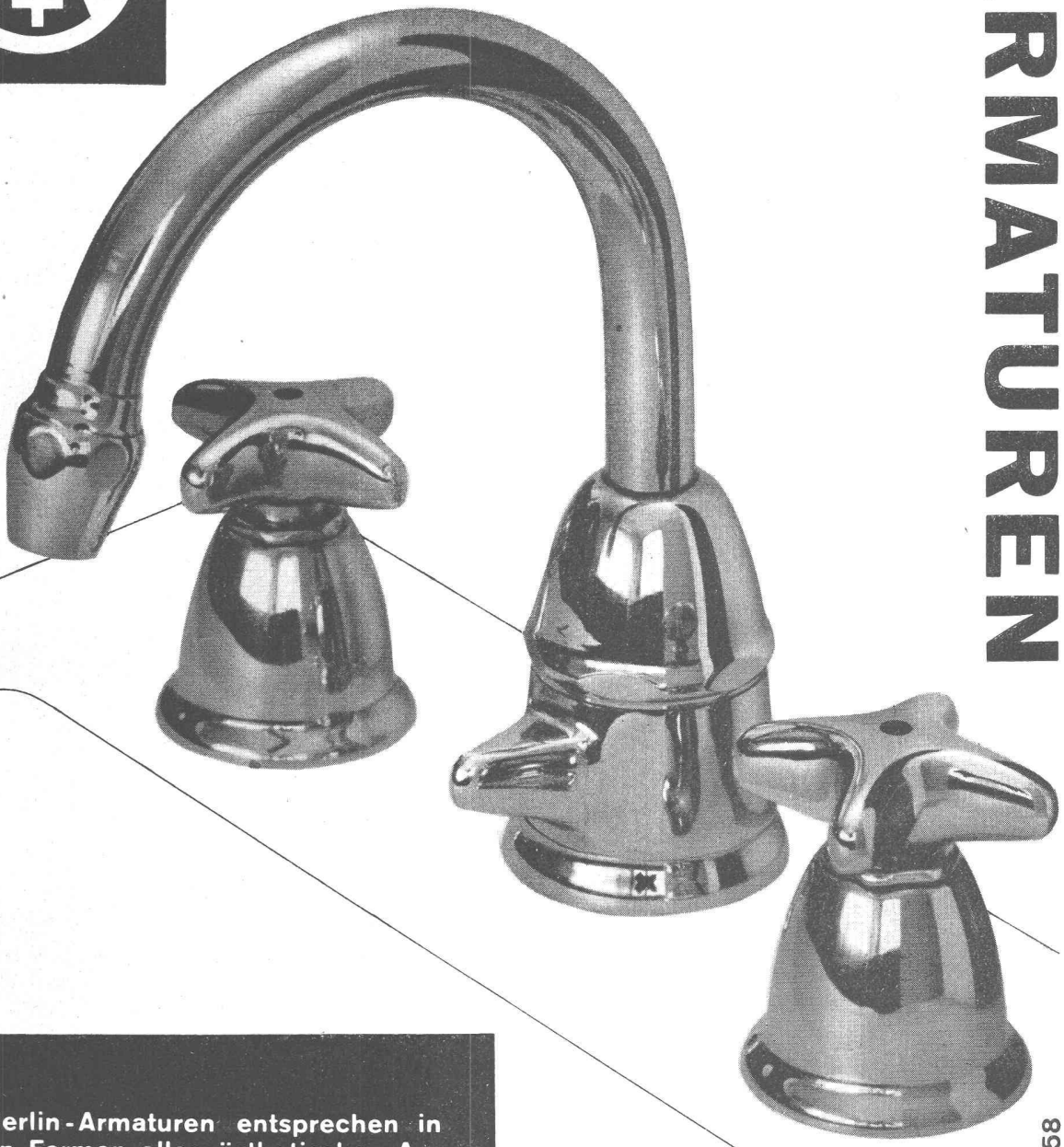
in Theatern, Kinos,
Konferenzsälen,
Restaurants usw.

Mustermesse Basel
Stand 2962 Halle VIII

OEDERLIN

ARMATUREN

MUSTERMESSE 1952: HALLE 13, STAND 4509



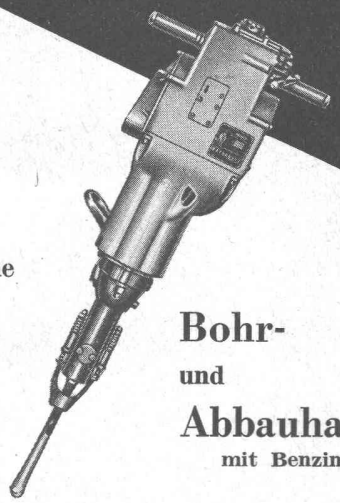
Oederlin-Armaturen entsprechen in ihren Formen allen ästhetischen Ansprüchen und haben sich dank ihrer technischen Vollkommenheit und einfachen Konstruktion seit Jahrzehnten bewährt.

Qualitätsfabrikate für den gesamten Wohnungsbau, sowie die Industrie.

BADEN - GEGRÜNDET 1858

AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. ARMATURENFABRIK U. METALLGIESSEREIEN

PIONJÄR



Der neue schwedische

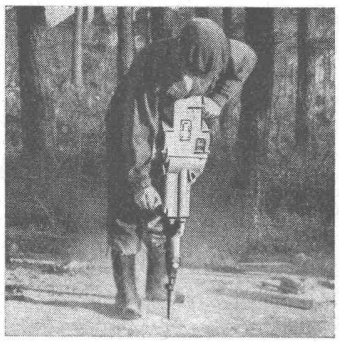
Bohr- und Abbauhammer
mit Benzinmotor

Ein neuer Helfer

für schwierige Bohrprobleme beim Strassenbau, Fundamentalbau, Kraftleitungsbau, Kanalisationsarbeiten, Aufräumungsarbeiten usw. Der PIONJÄR ist eine betriebsichere, leicht bedienbare und ökonomische Maschine. Sein geringes Gewicht von nur 39 kg gestattet das Arbeiten an schwer zugänglichen Baustellen.

Weitere Vorteile:

Einfache und rasche Umänderung des Bohrhammers in einen Abbauhammer auf dem Bauplatz. — Arbeitet einwandfrei abwärts, horizontal und aufwärts. — Rotiert und schlägt gleichzeitig. — Selbsttätiges Ausblasen des Bohrloches. — Geringer Brennstoffverbrauch — minime Betriebskosten. — Ueberzeugende Leistungen dank raschem Bohrfortschritt — bis 30 cm/min — und grosser Bohrtiefe — bis 4 m.



Müheloses Arbeiten mit PIONJÄR auf jeder Baustelle ohne Kompressor

Verlangen Sie Vorführung und Offerte
Generalvertretung für die Schweiz:

Robert Aebi & Cie AG Zürich
URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in Genf und Zollikofen

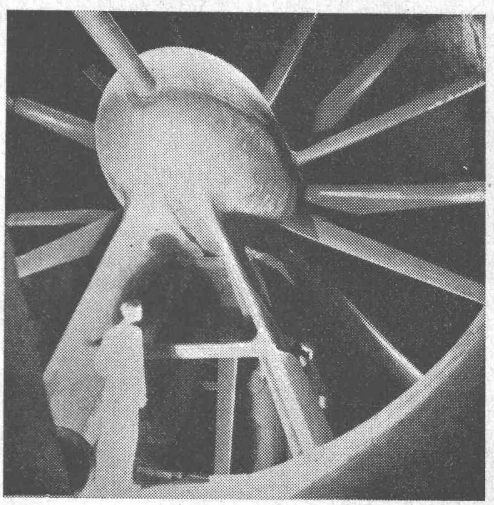
Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., Baden

Halle XIII, Stand Nr. 4509

Aus dem reichen Fabrikationsprogramm dieser Firma werden drei Hauptgruppen gezeigt:

Sehr gut dotiert ist die Gruppe Armaturen. Neben den Reiberhahnen, Ventilen und Schiebern für Gas, Dampf, Wasser, Luft und Vakuum ist den Sanitär-, den Spital- und den Laborarmaturen grosse Sorgfalt gewidmet. Es handelt sich durchwegs um Spitzenprodukte. Das selbe gilt auch für die Küchenbatterien und Spültischgarnituren, die in reicher und gediegener Auswahl zu sehen sind.

Die chemische und Genussmittel-Industrie findet säure- und rostbeständige, antimagnetische Chromnickelstahlarmaturen, wie sie sie für ihre Betriebe benötigt. Auch einige Muster der Nibco-Kupferrohr-Lötfittinge, bzw. ihre Anwendung werden gezeigt.



An Kundenguss produziert die Firma Oederlin Buntmetall-, Leichtmetall- und Chromnickelstahlguss. Entsprechend sind Gusstücke in verschiedenen Bronzen, in Messing, in den Leichtmetallen Aluminium und Magnesium, sowie in Chromnickelstahl ausgestellt. Als Beispiel ist ein Flügel eines 16-flügligen Windkanalgebläses aus Magnesium zu sehen. Er ist 3,20 m lang, hohl gegossen und nur 90 kg schwer. Der gleiche Flügel in Grauguss hätte ein Gewicht von etwa 360 kg.

Die Warmpressabteilung, die mit Pressen bis 1000 t Druckkraft ausgerüstet ist, zeigt ebenfalls einen sehr interessanten Ueberblick über ihre Produktion in Bunt- und Leichtmetallen.

Robert Aebi & Cie. AG., Zürich

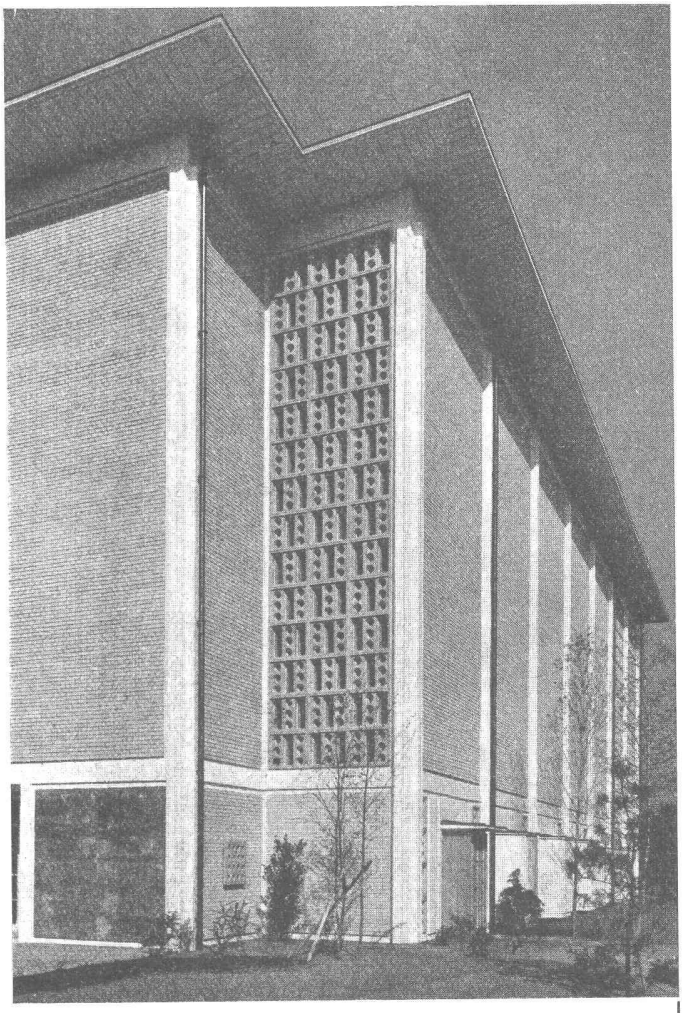
Halle VIII, Stand Nr. 3028

An der Rückwand des Standes demonstriert die schematische Darstellung einer Staumauer-Baustelle dem Besucher den interessanten Werdegang der Betonzubereitung vom Abbau der Zuschlagstoffe bis zur Verwendung des fertigen Betons. Der Bagger hebt das Kiesmaterial aus und lädt es auf Kipplastwagen, die es zur Verarbeitung in die Aufbereitungsanlage transportieren. Dort wird das Material vorerst gebrochen und gewaschen, um dann in die erforderlichen Sand- und Kieskomponenten aussortiert zu werden. Ueber Transportbänder gelangen die fertigen Komponenten direkt in große Deponier- und Abtropfsilos. Nun wird das bereitete Material durch ferngesteuerte Aufgabevorrichtungen auf ein Sammelförderband gebracht und mit einem weiteren Transportband in die Betoniertürme befördert. Diese Betonierinstallationen vollbringen Tagesleistungen bis zu 5000 m³ fertigen Beton. Alle Komponenten werden hier für jede Mischung vollautomatisch abgewogen und registriert. Die Maschinen kippen den Beton abwechslungsweise in die bekannten, mit Hebelarmen versehenen Buckets, die per Rollbahn in den Bereich der auf einer Dienstbrücke arbeitenden Turmkrane transportiert, von diesen direkt an die Betonierstelle gehoben und dort entleert werden.

Zur Ausstellung gelangen einige bewährte Baumaschinen. Unter den Betonmischmaschinen findet der leichte, überall verwendbare Kleinmischer Liliput 80/100 Liter besonderes Interesse. Zum Transport auf zwei Pneurädern mit Kugellagerung (als Anhänger) kann der vordere Abstellbügel hochgeklappt werden. In Arbeitsstellung wird er durch zwei hintere, verstellbare Fußstützen sicher fixiert. Die gemeinsame Verschalung schützt den luftgekühlten Benzinmotor BASCO oder den Elektromotor BBC, sowie das abgedichtete, im Oelbad laufende Reduktionsgetriebe vor Staub

Hunziker

ROHBAU-
KALKSANDSTEINE



Katholische Kirche «Allerheiligen» Basel

Sichtmauerwerk mit breitgerippten Rohbau-Kalksandsteinen

AKTIENGESELLSCHAFT

HUNZIKER + CIE

Zentralbureau Zürich Lagerstrasse 1

Werke: Zürich / Brugg / Olten / Döttingen / Pfäffikon Sz. / Bern

Führend in Geschmack und Qualität

SCHWEIZER TAPETEN
Filmasana
waschbar
Vorteilhafte Preise

FILMOS AG. OFTRINGEN (Aarg.)
Tapeten- und Bodenbelagfabrik Tel. (062) 7 35 16

und Schmutz. Der gezeigte Mischer ist mit einer zur Trommel quergestellten Fahrachse ausgerüstet, wird jedoch auf Wunsch auch mit Achse in Längsrichtung zur Mischtrommel geliefert.

Das Modell 150/180 Liter, ein nach modernsten Gesichtspunkten konstruierter Betonmischer, zeichnet sich durch rasche Betriebsbereitschaft und schnelle Transportmöglichkeit von Baustelle zu Baustelle aus. Die starke Stahlblech-Mischtrommel mit Hartgusslaufringen und unzerbrechlichem Stahlzahnkranz rotiert auf Hartgusslaufrollen und wird angetrieben durch Elektro- oder Benzinmotor. Das solide Chassis mit verstellbaren Fusstützen, grosse pneubereifte Scheibenräder mit Kugellagerung, sowie die starke Profileisendeichsel machen aus diesem Mischer eine robuste Baumaschine.

Der Pneurad-Betonmischer 250/280 Liter weist im Prinzip die gleichen Konstruktionsmerkmale auf wie das kleinere Modell 150/180 Liter. Hingegen wird dieser Typ nur mit automatischem Materialaufzug hergestellt.

Des weiteren wird ein für den Hoch- und Tiefbau bestens geeigneter neuer Kleinkran mit Gittermast, das Modell RACO 750/1500 kg, mit verstellbarem Ausleger, gezeigt. Mit dem dritten Maststück erreicht der Kran eine Hubhöhe von etwa 15 m. Er kann um 180° geschwenkt werden und erweist sich auf engen Baustellen dank seiner gedrängten Bauart als nützlicher Helfer. Der Antrieb erfolgt mit luftgekühltem Benzinmotor BASCO oder mit Vierspannungs-Elektromotor BBC.

Der ausgestellte Reduktions-Kreiselbrecher KLUS Nr. 46B erzielt eine Stundenleistung von etwa 35 m³. Das Gehäuse wird aus Stahlguss hergestellt, die Brechergarnitur aus Elektro-Mangan-Hartstahl. Diesem Modell können Stückgrössen bis zu 150 mm zum Verarbeiten gegeben werden. Der Antrieb erfolgt auf eine Festscheibe und benötigt rd. 75 PS.

Die im eigenen Betrieb entwickelten und hergestellten Gesteinsbohrer REKORD mit Hartmetall-Einfachmeisselschneiden, sowie die Gesteinsbohrer RACO mit Hartmetall-Kreuzschneiden, haben sich für grosse Vortriebsarbeiten bestens bewährt. Das häufige Nachschmieden der Bohrer fällt weg und vereinfacht die Lagerhaltung, da nur die Hartmetallschneiden nachgeschliffen werden. Gänzlich abgenützte Bohrer können durch uns neu bestückt werden.

Das neue Modell der Schneefräsmaschinen PETER ist auf ein Universalfahrzeug UNIMOG aufmontiert. Der mittelgrosse Typ ist nach dem gleichen System konstruiert wie die grossen, weltbekannten Schneefräsen PETER auf Raupen oder Pneurädern. Das ganze Fräsaggregat mit Antriebsmotor kann innert kurzer Zeit demontiert werden. Es hat eine Räumbreite von rd. 1,70 m und eine Räumhöhe von rd. 1 m. Der Antrieb erfolgt durch einen auf der Fahrzeugbrücke aufgebauten Dieselmotor. Von besonderem Vorteil ist die hydraulische Verstellmöglichkeit der Frästrommel, welche ein einwandfreies Arbeiten in jeder Schneebeschaffenheit erleichtert. Auch diese Maschine zeichnet sich durch beachtliche Räumleistungen aus und hat im vergangenen Winter in oft ausserordentlich schwierigen Verhältnissen ihre enorme Leistungsfähigkeit bewiesen. Sie kann auch für andere Fahrzeuge, wie Jeep, Landrover usw. verwendet werden.

Stahlton AG., Zürich Halle VIII, Stand Nr. 2906

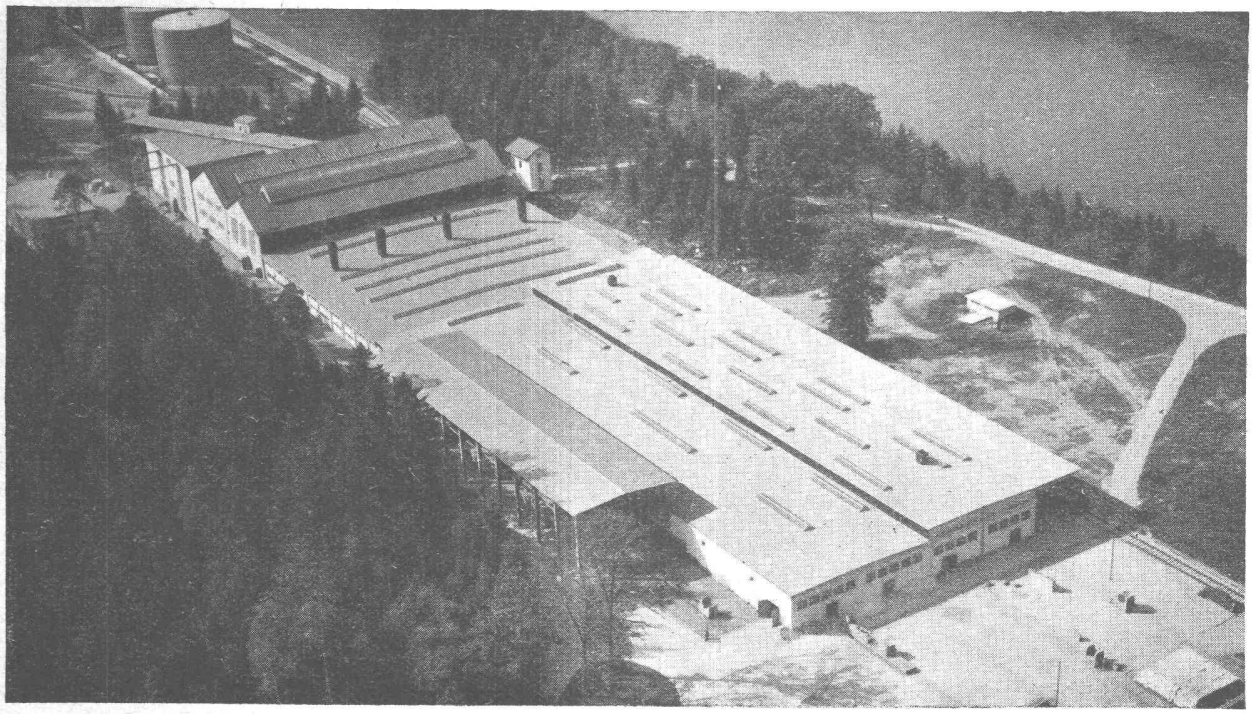
Vorgespannte Bauelemente aus Stahlton weisen bedeutende technische und wirtschaftliche Vorteile auf. Die kleineren, transportfähigen Bauteile, welche als Fertigelemente in den modern eingerichteten Fabriken der Stahlton AG. in Frick und Bern hergestellt werden, erfreuen sich immer grösserer Beliebtheit. Die vorgespannten Stahlton-Decken und auch die Stahlton-Stürze bilden heute wichtige Konstruktionselemente für den Hochbau.

Am Messestand findet man auch einige neue Formen der Stahlton-Decken. Durch Anwendung neuer Verfahren ist es gelungen, kreuzweise Elemete, wie Fensterrahmen, aus vorgespanntem Beton herzustellen.

Für grosse Konstruktionen, wie Brücken, Hallen, Behälter usw., ist die Vorspannung auf der Baustelle die richtige Ausführungsart. Die Stahlton AG. liefert nach dem Verfahren BBR-V Vorspannarmierungen in Rohrhüllen auf die Baustelle, die in die Schalung eingelegt werden. Nach Erhärten des Betons werden die Armierungen durch eine Spezialequipe vorgespannt und die Hülle anschliessend mit Mörtel ausinjiziert. Im vergangenen Jahr wurden viele grosse und mittlere Bauwerke nach dieser Vorspannmethode von der Stahlton AG. ausgeführt, u. a. 12 Strassenbrücken, darunter solche mit über 100 m Gesamtlänge. Anhand von Bildern und Plänen werden am Messestand viele interessante Bauwerke gezeigt, welche nach der Methode BBR-V vorgespannt wurden.

Das flache Dach ist keine Laune der modernen Zeit. Es entspricht vielmehr den Richtlinien zweckbedingten Bauens und stellt in dreifacher Hinsicht die ideale Lösung dar:

1. in der Raumnutzung
2. in der Wirtschaftlichkeit
3. im formalen Aufbau



Neuzeitliches schweizerisches Industriewerk

REXIDUR und REXITAL

Kautschuk-Dauerdachpappe
(hochplastisch, wetter- und temperaturbeständig)

Kautschuk-Dauerdachpappe mit Aluminiumfolien-Oberschicht oder mit Metallgewebe-Armierung

heissen unsere beiden Spitzenprodukte für Dacheindeckungen, Abschirmungen, Abdichtungen usw. für Industrie-, Verwaltungs-, Wohn- und Zweckbauten aller Art.

«Rexidur» und «Rexital» sind die zweckmässigsten und zugleich preiswürdigen Eindeckungsmaterialien; sie erfordern nur leichte Unterkonstruktion und ermöglichen Bauten mit minimaler Kubatur, d. h. maximaler Raumausnützung. Sie bilden eine dauerhafte, hochelastische, geschlossene Dachhaut, die in hohem Masse widerstandsfähig ist gegen Vibrationen, Erschütterungen und Dehnungen sowie gegen Rauchgase und chemische Einwirkungen.

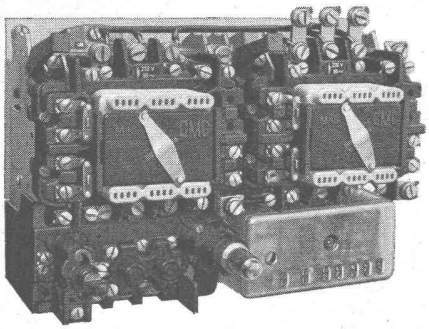
«Rexidur» und «Rexital» bilden einen Wendepunkt auf dem Gebiete der geschlossenen, plastischen Dacheindeckungen, denn sie sind ohnegleichen!

CTW MUTTENZ

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

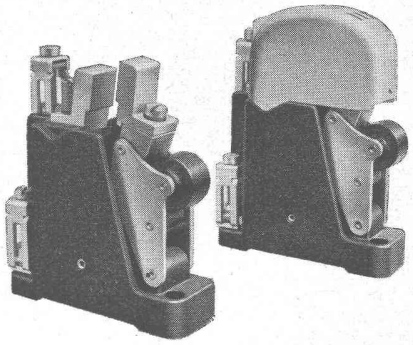
Carl Maier & Cie.,
Fabrik elektrischer Apparate, Schaffhausen
Halle V, Stand Nr. 1386

Die Entwicklung der neuen 15 A und 25 A-Schütze wurde erfolgreich fortgesetzt. Neben den Einzelapparaten werden Schützenkombinationen offen und in formschönen Leichtmetallgehäusen, welche auch für nasse Räume geeignet sind, ausgestellt. In diese Gehäuse mit minimalen Abmessungen können alle Zubehörteile, wie Hilfskontakte, Steuersicherung, Sicherheitsstecker und Signallampe, leicht eingebaut werden. Besondere Aufmerksamkeit verdient das neue Stern-Dreieck-Schütz. Das Problem bei Stern-Dreieck-Schützen liegt darin, mit nur zwei Einzelschützen eine kurzschlußsichere Umschal-



tung von Stern auf Dreieck zu gewährleisten. Durch das neukonstruierte Umschaltelement, mit einer einstellbaren Uhrwerkverzögerung, wird diese Aufgabe gelöst und erreicht, dass die Umschaltung stromlos vor sich geht. Das Umschaltelement ist ein für sich abgeschlossener Apparat und kann allgemein als Zeitrelais verwendet werden. Zusammen mit den Schützen dürften auch die in vielen Varianten vorliegenden Steuerplatten und Steuerkasten Beachtung finden.

Die bewährten Motorschutzschalter 15 A haben mit dem Typ ETp 15 für Aufstellung in explosionsgefährdeten Räumen ebenfalls eine Erweiterung erfahren. Der Motorschutzschalter 15 A kann nur für alle Aufstellungsverhältnisse im geeigneten Gehäuse eingebaut werden: für trockene und staubige Räume in Isolierstoffgehäuse oder in Leichtmetallgehäuse mit grösserer mechanischer Festigkeit für feuchte und nasse Räume in Graugussgehäuse, für explosionsgefährdete Räume in druckfestem Graugussgehäuse. Der Vorteil liegt darin, dass für alle Gehäuse der gleiche Schaltereinsatz verwendet werden kann, womit Betrieb und Lagerhaltung erleichtert wird.

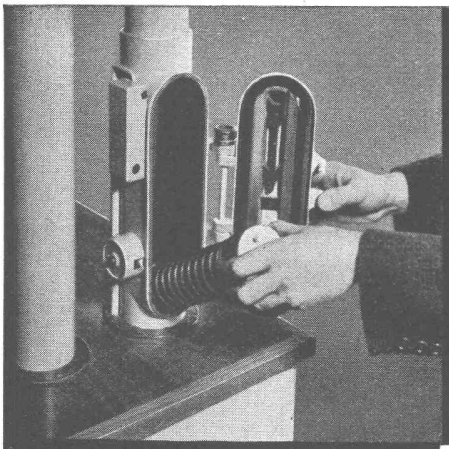


Der neue Kommandoschalter mit seinen besonderen Merkmalen, wie kleinste Abmessungen, leichte und bequeme Zugänglichkeit der Anschlüsse, doppelt unterbrechende Silberkontakte und Wälz-Schiebebewegung der Kontakte, wird dieses Jahr ergänzt durch die Ausführung ohne Signallampe zur Verwendung als Steuerschalter jeglicher Art, Voltmeterschalter, Synchronisierschalter usw.

Eine weitere Neukonstruktion ist das einpolige 60 A/500-V-Schaltelement. Es dürfte überall da auf besonderes Interesse stossen, wo grosse Schalthäufigkeit und hohe Schaltzahlen erforderlich sind.

Der Bereich der 6 mm²- und 16 mm²-Klemmen ist nach unten bis 2,5 mm² und nach oben bis 150 mm² erweitert und durch eine Prüfklemme ergänzt worden. Die Vorteile der neuen Klemmen sind die kleine Teilung und die einfache Einbauart. Jede Klemme kann einzeln entfernt oder ausgewechselt werden, ohne dass die gesamte Klemmenreihe demontiert werden muss. Alle Klemmen von 6 mm² bis 150 mm² können auf der gleichen Profilschiene montiert werden.

Die Reihe der Niederspannungs-Schaltautomaten wird diesmal durch einen 1600 A-Schalter mit Kniehebelantrieb vertreten. Auf das mannigfaltige Fabrikationsprogramm weist ferner der Verteilkasten mit eingebauten Apparaten eigener Fabrikation hin.



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken
Versicherungsanstalten
Druckereibetriebe
Geschäfts- und Warenhäuser
Industriebetriebe
Hotels, Restaurants
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros

Fördergut:

Bons und Bestellungen
Zettel
Telegramme, Checks
Karten, Briefe
Warenproben
Manuskripte

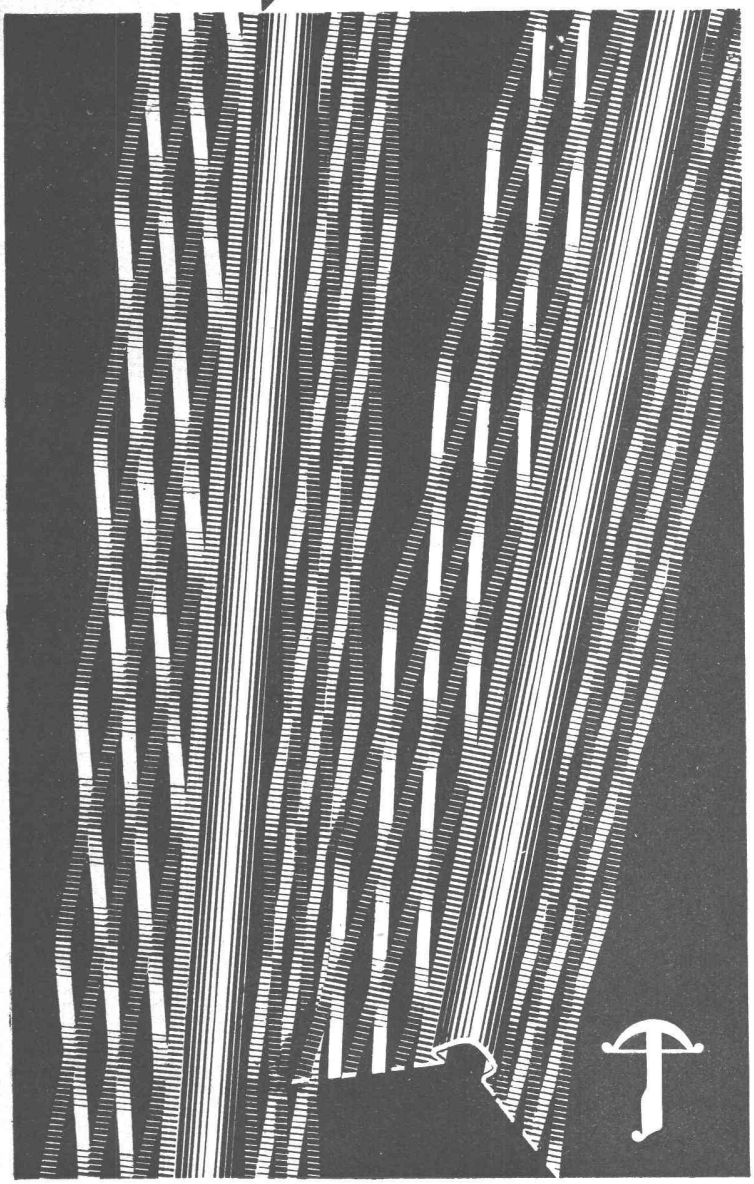
Standard Telephon und Radio AG.
Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00
Zweigniederlassung in Bern

Standard

1534

Exponierte Mauerkanten

in Treppenhäusern und Korridoren mit feuerverzinkten **Hesco-Eckschutzleisten** schützen.



Das feingliedrige, maschenartige Streckmaterial zu beiden Seiten der Schutzkante verbindet sich durch den als Bindemittel verwendeten Zementpflaster vollkommen fest mit dem Mauerwerk. Damit sich die Eckschutzleiste bündig an die Wand anschliesst, wird sie in völlig geradem Zustand geliefert. Die Oberfläche ist feuerverzinkt, rostet also nicht.

Lieferung erfolgt in den Längen von 150, 180 und 200 cm in Bünden à 10 Stück.

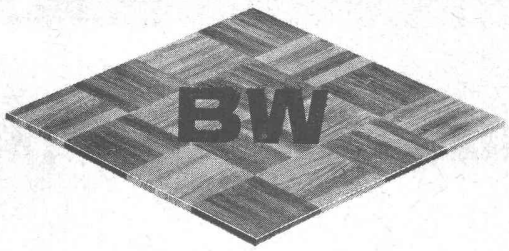
Avis an den Gipser!

1. Vom Mauerputz ist zuerst soviel abzuschlagen, dass die Leiste nachher ganz bündig mit der Gipsschicht verläuft.
2. Zur Befestigung der Eckschutzleiste am besten Zementpflaster verwenden.

Verkauf durch Eisenwaren- und Baumaterialienhandlungen.

Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik Pilgersteg, Rüti / Zch. Tel. (055) 2 35 22



Holzmosaik-Parkett

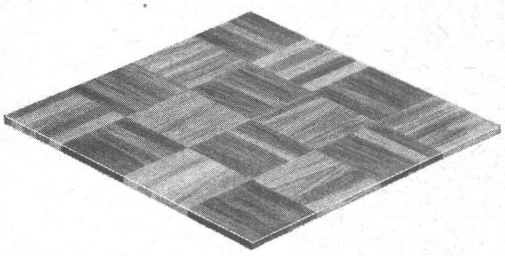
Inbegriff des modernen Parketts

schön

praktisch

unverwüstlich

rasch verlegbar



BW Holzmosaik-Parkett

erhältlich in Holzarten und Qualitäten
der verschiedensten Preisklassen;
in allen Preisklassen aber:

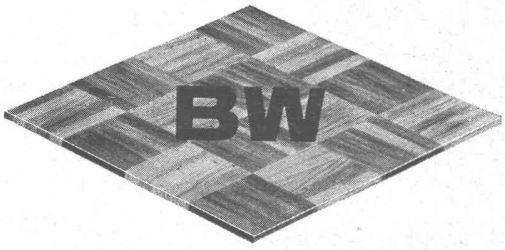
fugenlos

warm

bequem zu reinigen

Ein besonderer Vorteil:

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



Modernste Fabrikationseinrichtungen
und langjährige Erfahrung bürgen für
die Qualität der BW Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG ST. MARGRETHEN/SG 071.73733

S.A. des Ateliers de Sécheron, Genf Halle V, Stand 1343

In diesem Stand stellt die Firma Sécheron, die sich seit vielen Jahren im Bau von pumpenlosen Eisengleichrichtern spezialisiert hat, vier verschiedene Typen von Gleichrichtern aus, und zwar drei Sechsanodengefässe für Stromstärken von 400 A, 640 A und 1000 A und ein Einanodengefäss zu einer Sechsphasengruppe für eine Gesamtstromstärke von 2400 A. Diese Nennströme können bei allen diesen Gleichrichtern kurzzeitig überlastet werden, und zwar gemäss der Ueberlastklasse A um 25 % während 15 Minuten, 50 % während zwei Minuten oder 100 % während zehn Sekunden. Sécheron baut pumpenlose, luftgekühlte Eisengleichrichter für Spannungen bis 3000 V. Die zahlreichen von Sécheron insbesondere zur Speisung von Strassen- und Nebenbahnen gelieferten Gleichrichteranlagen haben sich im Betrieb ausgezeichnet bewährt.

Die stetige Entwicklung im Bau von Grossgeneratoren und Grosstransformatoren lässt sich in einem räumlich beschränkten Ausstellungsstand nur schwer veranschaulichen. Es werden deshalb nur kleinere Betandteile eines Drehstromgenerators von 15 000 kVA ausgestellt, und zwar dessen Erregermaschinen und Pendelgenerator. Weiter sind einige interessante Aufnahmen von Grossgeneratoren zu sehen, u. a. eines Generators mit waagrechter Welle für 35 000 kVA und 500 U/min, der kürzlich in Betrieb genommen wurde; zwei gleiche Einheiten gehen der Fertigstellung entgegen. Ferner wird auf zwei kürzlich erhaltene Bestellungen für Grossgeneratoren hingewiesen; zwei Einheiten mit waagrechter Welle für je 28 000 kVA und eine Einheit mit senkrechter Welle für 32 000 kVA.

Auf dem Gebiete des Transformatorenbaus zeigt Sécheron eine Aufnahme von einphasigen Dreiwicklungstransformatoren, die zusammen eine Drehstromgruppe für 60 000 kVA mit dem Uebersetzungsverhältnis $160\,400 + 14 \times 2690/135\,000/12\,650$ V bilden. Diese Transformatoren werden in einem Netz mit starr geerdetem Nullpunkt aufgestellt und konnten deshalb mit abgestufter Isolation gebaut werden. Dank dieser neuen Bauart konnten das Gewicht und die Abmessungen dieser Transformatoren wesentlich vermindert werden; sie dürften zu den ersten Einheiten dieser Ausführung für ein schweizerisches Netz gehören.

Das Bestreben der Firma nach ständiger Verbesserung der Ausrüstungen für die elektrische Zugförderung und nach neuen Lösungen hierfür wird durch einen grossen Bahnmotor hervorgehoben, der mit einem Kardanwellenantrieb mit Lamellenkupplungen ausgerüstet ist. Dieser Antrieb ist in der Tat die einfachste bekannte Kupplungsart zwischen den vollabgefederten Motoren und ihren Triebachsen. Mehrere hundert Achsantriebe, System Sécheron, sind gegenwärtig für die Einheitsleistungen von 50 bis 1000 PS bereits in Betrieb oder in Ausführung begriffen. Mehrere ausländische Unternehmen haben sich die Lizenzrechte zur Herstellung dieser Antriebskupplungen gesichert.

Eine neue Ausführung eines der bekanntesten selbsttätigen Sécheron-Reglers, nämlich der Type REX V, zeugt von der langjährigen Spezialisierung des Unternehmens auf diesem Gebiete.

Halle VI, Stand 1515

Dieser Stand ist der Lichtbogenschweissung gewidmet und besitzt eine Schweisskabine, in welcher sich Berufsleute mit der Handhabung der gut eingeführten Schweissapparate und Elektroden vertraut machen können. Neben ihren bekannten Elektrodentypen zeigt Sécheron die neuerdings entwickelten Elektroden für besonders weiche und zähe Gussschweissungen, sowie Elektroden für verschiedene Bronzesorten. Auf dem Gebiete der Stahlschweissung sind die Elektroden im Sinne einer leichteren Handhabung und zur Erreichung einer höheren Sicherheit verbessert worden. Es können Festigkeiten bis 120 kg/mm² bei guter Dehnung und Kerbzähigkeit erlangt werden.

Schliesslich geben zahlreiche ausgestellte Schweissmuster ein deutliches Bild der unerschöpflichen Möglichkeiten, welche die Lichtbogenschweissung zu bieten vermag.

L. u. E. Küpfer, Maschinenfabrik, Steffisburg

Halle VIII, Stand Nr. 2993

Die Firma hat sich seit vielen Jahren auf dem Gebiet von Transportanlagen spezialisiert, und zwar:

Seilbahnen für Materialtransporte, für Bauzwecke, Forst- und Landwirtschaft sowie für Personentransporte in allen Ausführungsarten;

Seilwinden für Hand- und Kraftbetrieb, für Zugleistungen von 100 bis 6000 kg, für stationären oder transportablen Einsatz sowie Motorschlittenwinden;

Rollwagen-Transportanlagen, die automatisch arbeiten, für Ziegeleien, Kieswerke usw.;

Hubkrananlagen für Bau- und Forstzwecke;

Ziegelförderanlagen für Dachdecker.

Schweizerischer Verband beratender Ingenieure

Association Suisse des Ingénieurs-Conseils (ASIC) Gegründet Fondée en 1912

Die Mitglieder des Verbandes sind unabhängige schweizerische Ingenieure mit Hochschulbildung und ausgedehnter Erfahrung. Sie beschäftigen sich in ihren speziellen Tätigkeitsgebieten mit Projektierungen, Bauleitungen, Beratungen, Schätzungen, Gutachten, Schiedsgerichten, Ueberwachung und Prüfung von Arbeiten und Lieferungen. — Nähere Auskunft erteilen die Mitglieder, sowie das Sekretariat, Stadthausstrasse 39, Winterthur (Telephon 2 25 40), von dem auch eine Liste mit weiteren Angaben über die einzelnen Mitglieder und ihre Tätigkeit bezogen werden kann.

Alphabetisches Mitglieder-Verzeichnis

M. Bärlocher Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau
Kurfirstenstr. 70, Tel. 23 44 29 **Zürich**

H. Blattner Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Wasserkraft- und Schiffahrtsanlagen
Nüschelerstr. 30, Tel. 25 38 20 **Zürich**

Dr. sc. techn. h. c. J. Büchi Bau-Ing.
Speziell Wasserkraftanlagen
Bahnhofstr. 38, Tel. 23 83 92 **Zürich**

Dr. sc. techn. M. Ebner Ingénieur civil
Spécialement aménagement de forces hydrauliques et distribution d'eau
15 Rue Beau-Séjour, Tél. 23 85 00 **Lausanne**

H. Eichenberger Bau-Ing.
Speziell Tiefbau, Wasserkraftanlagen, Eisenbeton
Weinbergstr. 17, Tel. 28 38 78 **Zürich**
Paradiesstr. 5, Tel. 4 15 11 **Brugg**

Alb. Eigenmann Maschinen-Ing.
Speziell Heizung, Lüftung, Sanitäre Anlagen
Villa Isola, Tel. 3 58 78 **Davos-Dorf**
Haldenbachstr. 27, Tel. 28 58 72 **Zürich**
Avenue Dapples 23, Tél. 26 49 17 **Lausanne**

P. F. Fornallaz Dipl. Ing.
Speziell Betriebsführung und Betriebsorganisation
Rütistr. 58, Tel. 34 03 20 **Zürich**

Th. Frey Bau-Ing.
Speziell Wasserbau und Tiefbau
Stadelhoferstr. 12, Tel. 32 23 01 **Zürich**

E. B. Geering Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau
Riehenstr. 64, Tel. 4 68 32 **Basel**

H. Gicot Ingénieur civil
Spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé
Avenue du Midi 9, Tél. 2 36 69 **Fribourg**

W. Grimm Dipl. Ing.
Speziell Hoch- und Tiefbau, Wasserbau
Nussbühlweg 4, Tel. 2 47 64 **Thun**

W. Groebli Bau-Ing.
Speziell Industriebauten, Tiefbau, Eisenbeton
Stampfenbachstr. 57, Tel. 26 13 14 **Zürich**

G. Gruner Bau-Ing.
Speziell Wasserbau, Industriebau, Tiefbau
Nauenstr. 7, Tel. 5 88 38 **Basel**

W. Hugentobler Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau
Rorschacherstr. 21, Tel. 2 78 06 **St. Gallen**

P. Kipfer Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton- und Industriebau
Monbijoustr. 97, Tel. 5 20 40 **Bern**

Ad. Meier Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton, Stahl- und Holzbau
Eidmattstr. 25, Tel. 95 66 47 **Wädenswil**

Herm. Meier Maschinen-Ing.
Speziell sanitäre Anlagen
Bahnhofquai 15, Tel. 23 19 48 **Zürich**

A. Meyer-Stehelin Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton- und Stahlbau
Steinenvorstadt 36, Tel. 2 85 60 **Basel**

A. Müller Bau-Ing.
Speziell Wasserkraftanlagen
Herrenbergstr. 7, Tel. 26 41 62 **Zürich**

A. Nabold Bau-Ing.
Speziell: Industriebau, Tiefbau, Wasserbau.
Kaufhausgasse 2, Tel. 2 19 13 **Basel**

R. A. Naef Bau-Ing.
Speziell Stahlbau, Eisenbetonbau
Gartenstr. 19, Tel. 27 70 40 **Zürich**

W. Naegeli Bau-Ing.
Speziell Wasserbau, Tiefbau, Eisenbeton
Stadthausstr. 39, Tel. 2 25 40 **Winterthur**

Ed. Pingeon Ingénieur civil
Spécialement travaux publics et hydrauliques, drainages, béton armé et constructions industrielles
Boulevard du Théâtre 6, Tél. 5 07 23 **Genève**

H. Roth Bau-Ing.
Speziell Wasserkraftanlagen
Mülinenstr. 13, Tel. 4 98 77 **Bern**

E. Schmidt Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton, Vorgespannter Beton, Messungen und Modellversuche
Kilchgrundstrasse 70, Tel. 9 68 00 **Basel-Riehen**

J. Schneider Dipl. Ing.
Speziell Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau
Kleiner Muristalden 3, Tel. 2 03 99 **Bern**

A. Schönholzer Bau-Ing.
Speziell Tiefbau, Wasserbau, Seilbahnen für Forst- und Landwirtschaft.
Tel. 5 63 95 **Spiez, Grueb**

W. Schröter Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton, Industriebau, Tunnelbau, Abwasserreinigung.
Sempacherstrasse 5, Tel. 2 41 24 **Luzern**

E. Schubiger Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau
Gladbachstr. 85, Tel. 24 28 12 **Zürich**
Schulhausstr. 10, Tel. 2 22 16 **Solothurn**

H. W. Schuler Elektro-Ing.
Speziell elektr. Anlagen für Bahnen und Industrie, Stark- u. Schwachstrom-Verteilanlagen für Grossbauten
Genferstr. 8, Tel. 23 02 52 **Zürich**

L. Simmen Bau-Ing.
Speziell Hoch- und Tiefbau
Kasinostr. 3, Tel. 34 09 88 **Zürich**

Ph. Stahel Bau-Ing.
Speziell Tiefbau, Wasserbau, Eisenbeton
Augustinergasse 3, Tel. 3 41 09 **Basel**

Dr. sc. techn. E. Staudacher Bau-Ing.
Spez. Hoch u. Tiefbau, Wasserbau, Holzkonstruktionen
Falkenstrasse 13, Tel. 34 24 33 **Zürich**

E. Stettler Bau-Ing.
Speziell Eisenbeton, Tiefbau
Ferd.-Hodler-Str. 18, Tel. 2 12 46 **Bern**

A. Studer Ingénieur civil
Spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé
7 Rue St. Honoré, Tél. 5 19 58 **Neuchâtel**

Th. Voegeli Bau-Ing.
Speziell Wasser- und Tiefbau, Strassenbau
Lauenen 18, Tel. 2 16 12 **Thun**

A. Wildberger Bau-Ing.
Speziell Industrie- und Wasserbau.
Steigstrasse 77, Tel. 5 37 87 **Schaffhausen**

VENTILATOR AG., Stäfa-Zürich, Spezialfabrik für den Bau von Ventilatoren u. lufttechnischen Anlagen

Halle IX, Stand Nr. 3282

In der Textilindustrie sowie in allen übrigen Industrien werden für Prüf- und Messräume, aber auch für Fabrikations- und Büroräume Apparate verwendet, welche die geforderte Temperatur und Luftfeuchtigkeit automatisch und zuverlässig einhalten, um so den erhöhten Ansprüchen der Technik Rechnung zu tragen. Diese Tatsache veranlasste die Ventilator AG., ein automatisches Klimagerät zu entwickeln. Diese Neukonstruktion wird Interessenten gerne im Betrieb vorgeführt. Die Herstellung von grösseren Stückzahlen ist vorgesehen.

Die Ventilator AG. Stäfa stellt ausser einigen bewährten Apparaten aus ihrem Fabrikationsprogramm drei Axialventilatoren alter, neuerer und neuester Konstruktion aus, welche den technischen Fortschritt auf diesem Sektor demonstrieren sollen. Der zweckmässige Frischluft-Umluftheizapparat als Prototyp der geplanten Serienfabrikation weist verschiedene Neuerungen auf.

Für Apparate, welche chemischen Einflüssen ausgesetzt sind, ist die richtige Materialwahl von ausschlaggender Bedeutung. Einer der Ventilatoren ist aus Somoplas hergestellt, einem gegen verschiedene chemische Einflüsse sehr widerstandsfähigen Material. Die durch Schleuderproben ermittelten Festigkeitswerte für Laufräder aus diesem Kunststoff liegen ziemlich hoch.

Der Luftbefeuchtungsapparat für Frisch- und Umluftbetrieb leistet rund 5000 m³/h. Er zeichnet sich aus durch sehr feine, tropfenfreie Wasserverneblung. Die Wurfweite kann nach Wunsch eingestellt werden. Um eine differenzierte Luftverteilung zu erreichen, besteht die Möglichkeit, den Apparat an ein Kanalnetz anzuschliessen. Durch den Einbau eines Lufterhitzers erhält man einen kombinierten Luftheiz- und Befeuchtungsapparat.

Halle XIII, Stand Nr. 4448

An diesem Stand wird den Messebesuchern die tadellose Absaugwirkung und verblüffend saubere Betrieb einer Hydro-Venti-Farbspritzkabine vordemonstriert. Im Gegensatz zum bisher üblichen System mit Trockenfiltern wird neuestens der Farbstaub, wie auch ein Teil der brennbaren Lösungsmittel durch Auswaschen der abgesogenen Luft ausgeschieden. Die im Wasserbassin obenauf schwimmenden Farbrückstände können in kürzester Zeit mühelos abgeschöpft werden. Durch die neuartige Farbnebelausscheidung wird eine absolut konstante Wirkung der Absaugungsanlage erzielt und die Brandgefahr verunmöglicht. Die entsprechend den Richtlinien der SUVAL und des Eidg. Fabrikinspektorates konstruierte Kabine wird in einigen Standardgrössen hergestellt.

FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate AG., Neuchâtel

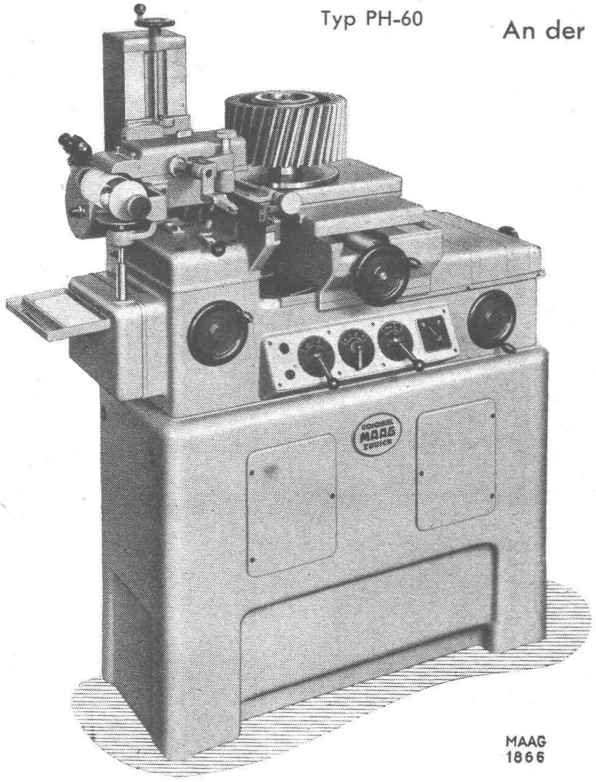
Halle IIIb, Stand Nr. 2514.

Zwölf elektrische Uhren auf einer Wand montiert, alle in vollkommenem Zusammenspiel die Sekunde schlagend und von einem Perpetuum-mobile dirigiert scheinend, ziehen unvermeidlich die Blicke aller Messebesucher auf den Stand der FAVAG. Seit langen Jahren in der Herstellung von elektrischen Schwachstrom-Apparaten spezialisiert, stellt diese Firma eine reichhaltige Auswahl elektrischer Uhren aus (Mutter- und Nebenuhren), welche alle Ansprüche ihrer Kunden befriedigen kann. Die Mutteruhren sind nicht nur für eine oder mehrere Nebenuhrgruppen gebaut, sondern auch für die Abgabe von Zeitzeichen oder für die Kontrolle anderer Apparate, deren Betrieb eine genaue Zeitgrundlage verlangt. Von diesen sollen als Beispiel die Frequenzkontrollapparate mit Differenzzeiger erwähnt werden, die in elektrischen Kraftzentralen des In- und Auslandes installiert sind.

Auf dem hydraulischen Gebiet stellt die FAVAG eine schematische Pumpstation aus, die mit Hilfe von ferngesteuerten Wasserstandsmessapparaten automatisch betrieben wird. Das elektrische Impulssystem mit Batteriespeisung ist heute noch das einzige, das alle Sicherheitsgarantien bietet, die eine solche Anlage verlangt.

Die Apparate für Sportzeitmessung (Auslösekästchen, Fadenreiss-Apparat usw.) sind in den Ausrüstungen vieler Sportvereine zu treffen; sie erlauben genaues Messen und verhindern Fehlentscheide. Auf industriellem Gebiete werden Kurzzeitmessungen im allgemeinen mit dem Synchronchronoskop ausgeführt, welches die $^1/_{100}$-Sekunde genau zeigt, während die Wissenschaft mit Vorliebe den registrierenden Chronographen verwendet, der mit einer Genauigkeit von einigen $^1/_{1000}$-Sekunden arbeitet. Endlich findet der Besucher an diesem Stande auf Verlangen eine komplette Dokumentation über FAVAG-Erzeugnisse, welche aus Platzmangel nicht ausgestellt sind.

MAAG-Universal-Zahnrad-Prüfmaschine, Typ PH-60

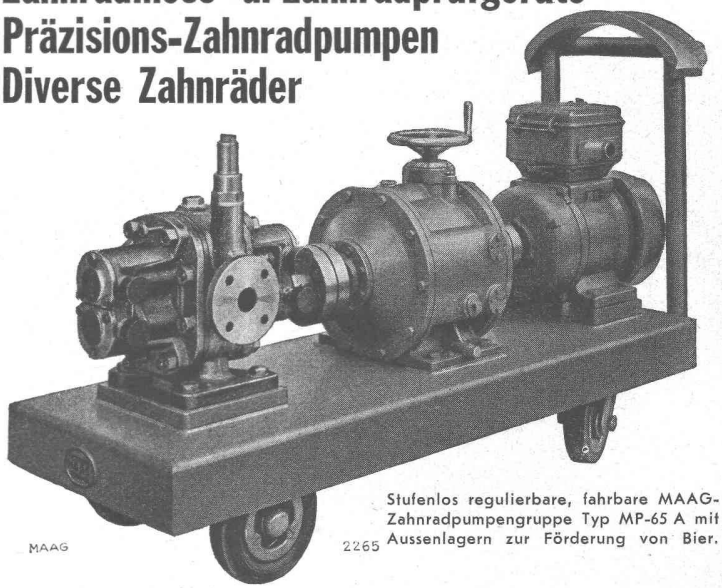


MAAG 1866

An der **Muba 1952** **Halle VI - Stand 1614**

zeigen wir:

Zahnradhobel- u. Zahnradschleifmaschinen
Zahnradmess- u. Zahnradprüfgeräte
Präzisions-Zahnradpumpen
Diverse Zahnräder

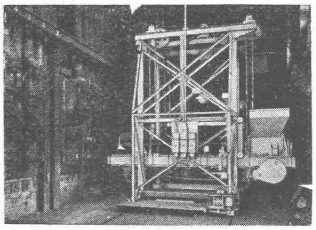


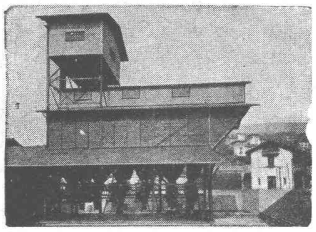
MAAG

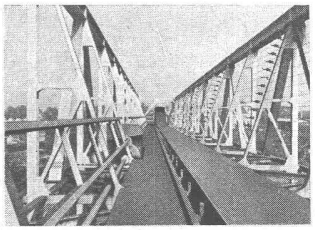
Stufenlos regulierbare, fahrbare MAAG-Zahnradpumpengruppe Typ MP-65 A mit Aussenlagern zur Förderung von Bier.

2265

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH







4052

ARMATUREN, APPARATE UND MASCHINEN FÜR GASWERKE

MAHL-, BRECH- UND SORTIER-ANLAGEN FÜR KOHLE UND KOKS

TRANSPORTANLAGEN FÜR GASWERKE

STAHL-, KESSEL- UND APPARATEBAU

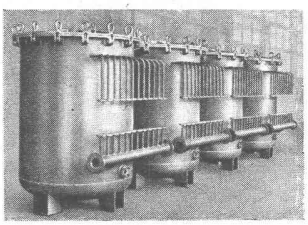
ALLG. MASCHINENBAU

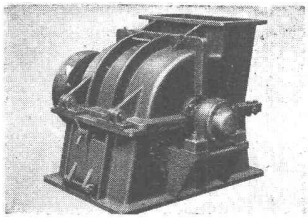
GROSSWAAGEN

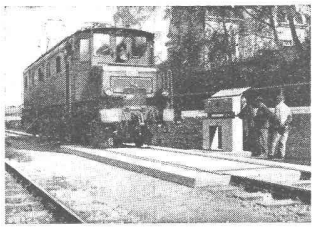
WAAGEN ALLER ART

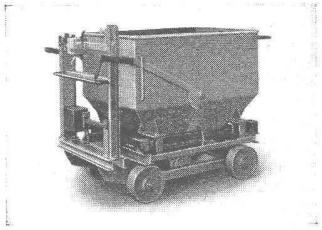
GIROUD OLTEN

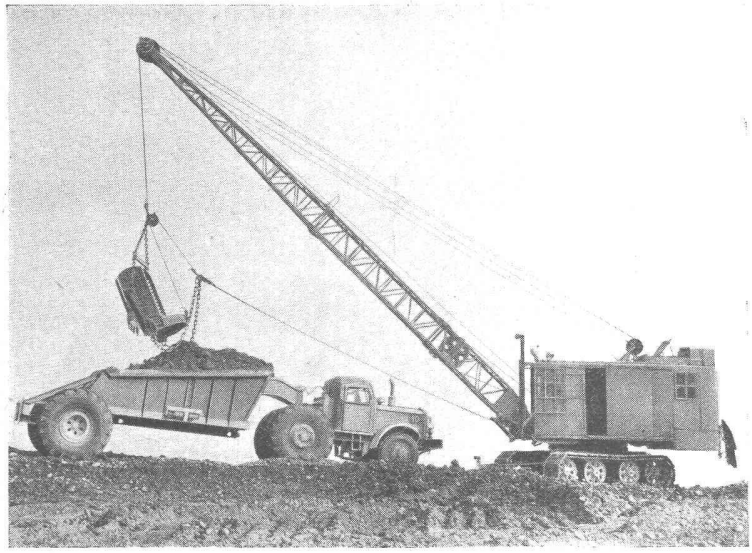
HALLE III STAND 727











Bagger mit

TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILEN

ausgerüstet

Für die Turmdrehkranen liefern wir die Spezial-Drahtseile

ROTEX-BRUGG

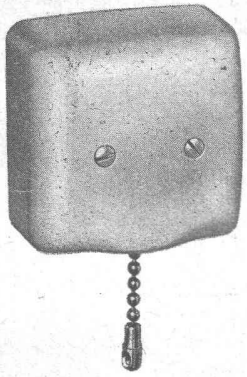
KABELWERKE BRUGG AG.

MUBA Kabel IIIb 1. Stock Nr. 2503 Drahtseile VIII 3021

Adolf Feller AG. Halle V, Stand Nr. 1306

Diese Firma widmet dieses Jahr einen Teil ihres Standes der Aufklärung über das neue Steckkontakt-System 10 A 250 V für zwangsläufige Erdung nach Apparaten, das gegenwärtig im Mittelpunkt des Interesses steht. Es werden einerseits verschiedene bereits erhältliche Steckdosen dieser Art gezeigt, nebst dem Uebergangsmodell, das die Verwendung alter und neuer Steckerarten gestattet. Ausser den Steckern für Steckdosen mit Erdkontakt neuer Ausführung ist ebenfalls das Zwischenmodell ausgestellt, das sowohl für Steckdosen bisheriger als auch neuer Ausführung verwendet werden kann. Fachleute dürfte die Instruktionstafel besonders interessieren, die die praktische Anwendung der verschiedenen Apparate-Typen darstellt, wie sie im Bulletin SEV Nr. 11 vom 2. Juni 1951 skizziert sind.

Neben dieser der allgemeinen Orientierung dienenden Schau werden die von der Firma neu entwickelten UNIVERSAL-Zugschalter gezeigt, deren Fabrikation dieses Frühjahr



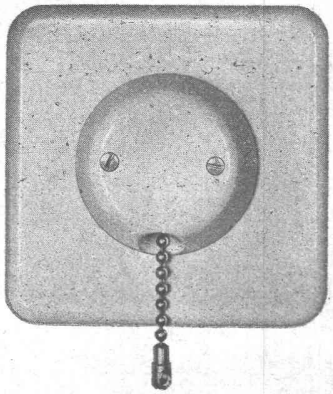


Bild 1. Ausführung für Aufputz-Montage. Bild 2. Ausführung für Unterputz-Montage.

aufgenommen worden ist. Dieser neue patentierte Schalter stellt ein weiteres Glied dar in der Serie der neuzeitlichen, mit Silberkontakten ausgerüsteten Schalter, die sich nicht nur durch eine leichte, nahezu geräuschlose Betätigung, sondern auch durch eine ausserordentlich lange Lebensdauer auszeichnen. Der Mechanismus ist auf einem ähnlichen Prinzip aufgebaut wie unsere Kipp- und Kippbalkenschalter, die in der Schweiz zu den bevorzugtesten Ausführungsarten zählen. Während das frühere Modell nur als Wechselschalter geführt wurde, kann der neue Zugschalter nun auch als Kreuzungsschalter Schema 6 geliefert werden. Diese UNIVERSAL-Zugschalter gestatten die Betätigung nach allen Richtungen.

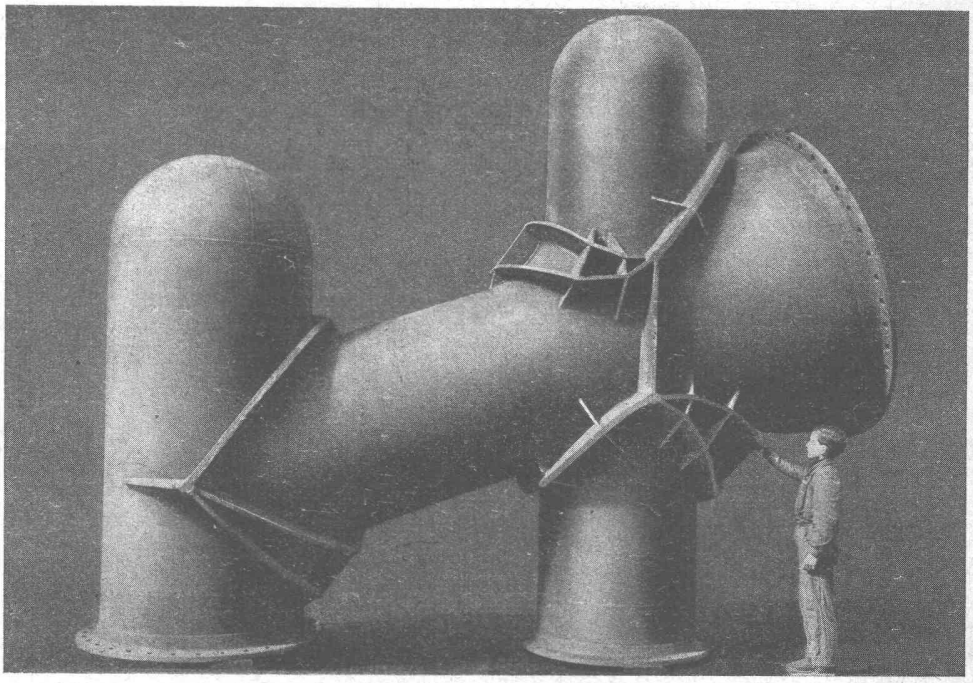
Hænni & Cie. AG., Fabrik für Druck-, Temperatur- und Feuchtigkeitsmessgeräte Halle IIIB, Stand Nr. 2629

Mit dem bekannten und bewährten Ueberblick über das Fabrikationsprogramm wird dieses Jahr zum erstenmal das längst gesuchte, einfache Differenzdruckmanometer für Flüssigkeiten zu sehen sein, das bei einem statischen Druck bis zu 10 kg/cm² sehr kleine Differenzdruckbereiche misst. Das neue Gerät ist als Membranmanometer ausgebildet und kann auch in rostfreier Ausführung, wenigstens soweit die Teile mit dem Messgut in Verbindung stehen, ausgeführt werden.

Im Bestreben, korrosionsbeständige Messgeräte zu liefern, hat die Firma letztes Jahr ihr Fühlermanometer neu auf den Markt gebracht. Die Reihe dieser beständigen Instrumente ist erweitert worden. Ein verbilligtes Plattenfedermanometer mit einer Auskleidung aus Polyvinylchlorid wird von der chemischen Industrie freudig begrüsst werden. Neben dem gewöhnlichen Plattenfedermanometer normaler Bauart wurde ein solches für Schalttafeleinbau, das zudem mit einem elektrischen Kontakt verbunden werden kann, entwickelt.

Als weitere Neuheit ist die korrosionsbeständige Kapselfeder anzusehen. Bis heute fehlte ein solches Druckmessorgan auf dem Markte. Mit dieser Neuentwicklung ist die Firma in der Lage, auch für kleinste Drücke, d. h. von 0—25 mm WS an aufwärts, korrosionsbeständige Apparate für Luft und Gase in den verschiedenen, bekannten Ausführungen zu liefern.

Trotz der Entwicklung von hochwertigen Apparaten für die Industrie wird das Gebiet der Sanitär- und Zentralheizungsinstallation nicht vernachlässigt. Die Firma Haenni & Cie. AG. zeigt an der Mustermesse ein verbessertes, neuartiges Boilerthermometer und einen mechanischen Flüssigkeitsstandmesser mit Gehäusen der Normreihe, versehen mit elektrischen Kontakten.



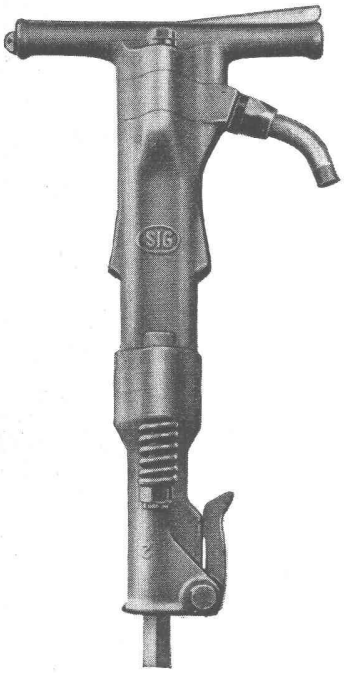
Pièce de distribution pour conduite forcée avec collerettes de renforcement

GIOVANOLA MONTHEY

Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

Muba Stand 2995 Halle VIII

SIG



Abbauhammer
Typ PLA 36

PRESSLUFTWERKZEUGE

für Gesteins- und Metallbearbeitung

Abbauhämmer	18, 28 und 36 kg
Bohrhämmer	6, 13, 18, 21 und 27 kg
Bohrknechte	60, 100 und 130 cm Hub
Spitzhämmer	4, 6 und 9 kg
Meissel- und Niethämmer	4, 6 und 9 kg
Boden- und Bankstampfer	4 bis 12 kg

Ersatzteile sofort ab Lager lieferbar

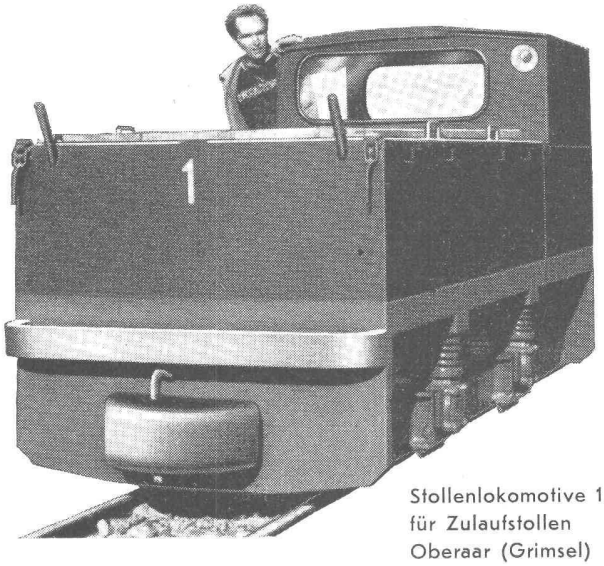
ELEKTRO-SCHIENENTRAKTOREN STOLLEN- U. BAULOKOMOTIVEN

Leistungen	10—80 PS
Gewichte	4—10 t
Geschwindigkeit	7—19 km/h
Anhängelasten	25—70 t

Batterie-, diesel-elektrischer oder Fahrleitungsbetrieb, MFO-Gyro-Antrieb, Zwillingsbetrieb. Verstellbare Spurweiten.

Kurze Lieferfristen

Ersatzteile sofort ab Lager lieferbar



Stollenlokomotive 15 PS
für Zulaufstollen
Oberaar (Grimsel)

SCHWEIZERISCHE INDUSTRIE-GESELLSCHAFT
NEUHAUSEN AM RHEINFALL TEL. (053) 5 34 31

Walter Franke, Aarburg Halle III, Stand Nr. 771

Eine U-förmige Küche, in leichten und hellen Farben gehalten, lenkt die Aufmerksamkeit der Besucher auf sich. Die dreischenklige FRANKE-Kombination vereinigt in arbeitstechnisch richtig durchdachter Weise einen grossflächigen Anrichte- und Abstelltisch; derselbe stösst an einen Zweibecken-Spültisch mit Freiventil — alles in rostfreiem Chromstahl, dem wiederum ein Herd und ein Kühlschrank mit diversen Abstellflächen angegliedert sind. Praktische, geräumige Ober- und Unterbauten bieten Platz genug auch für die grösste Küchengarnitur. Ein anderes Beispiel zeigt eine winkelförmige Anlage mit Spültisch, Herd und mehreren richtig abgewogenen Anrichte- und Arbeitsflächen. Auch hier ist das Ganze mit eingebauten Schränken kombiniert. Wie man kleinere Küchen zweckmässig einrichten kann, ersieht man aus zwei wundervollen FRANKE-Kombinationen, die durch ihre sinnreiche Anordnung und durch ihre formschöne Linie zu bestechen vermögen. Im Innern des Standes reihen sich die Serien-Spültische in wohlgeordneter Stufenfolge, worunter auch völlig neue Masse zu beachten sind. Der Franke-Stand vermittelt dem Besucher einen interessanten Einblick in das Schaffen und Wirken dieses bedeutenden, leistungsfähigen Unternehmens für moderne Küchenanlagen. Unermüdliches Forschen und Konstruieren, verbunden mit dem Willen, immer Neues zu schaffen, sind die typischen Merkmale dieses rührigen, schweizerischen Betriebes.

K. Rütschi, Pumpenbau, Brugg
Halle XIII, Stand Nr. 4568

Es ist erstaunlich, welch beträchtlichen Vorsprung unser Land auf dem Gebiet der Zentralheizungs-Umwälzpumpen erreicht hat. Eine scharfe Konkurrenz und der bekannte hohe Stand unserer Industrie für hydraulische Maschinen und Elektromotoren schufen die Vorbedingungen zu solchen Spitzenprodukten. Besonders die kleinen Einheiten für direkten Einbau in den Heizungsstrang haben wiederum Verbesserungen erfahren, welche von der Ausstellerin in origineller Weise am Stand gezeigt werden. Neben der einfachen Lösung der Drehrichtungs- und Laufkontrolle durch Schauglas, welche in verschiedenen Ländern patentiert ist, fällt die neue stopfbüchslose Pumpe durch ihre formschöne Konstruktion auf. Die stromlinienförmige Bauart, der helle Farbanstrich und die verchromten Teile sind beim Einbau in Küchen, Etagenheizungen usw. dem Architekten, Bauherrn und dem Installateur gleichermassen erwünscht.

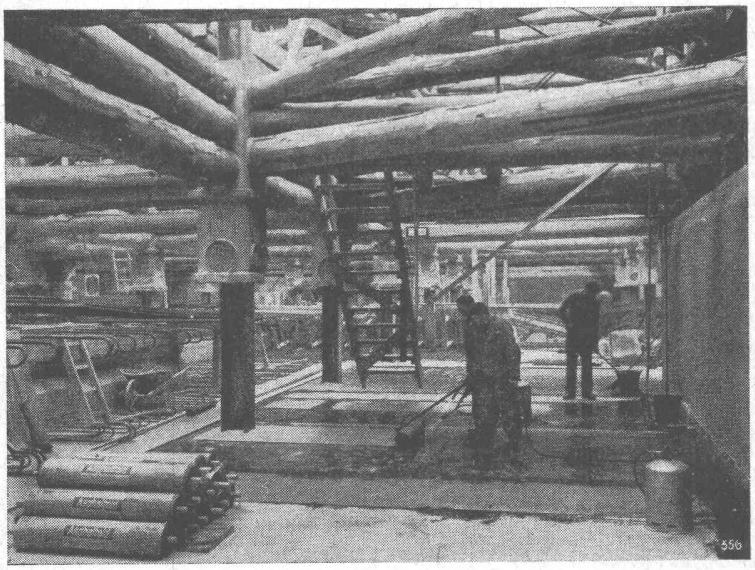
Als weitere Neuheit ist die «Motobrugg»-Kleinmotorpumpe hervorzuheben. Es handelt sich um eine Gemeinschaftsarbeit der Firma Motosacoche Genf, welche den Benzinmotor, und der Ausstellerin, welche den Pumpenteil beisteuert. Dieses preiswerte, handliche Gerät dient vor allem als erste Hilfe bei Löschaktionen; es kann aber auch universell für Entwässerung bei Ueberschwemmungen oder zur Bewässerung von Feldern bei Trockenheit eingesetzt werden.

Neben einer grösseren einstufigen Niederdruckpumpe für eine Liefermenge von 15 m³/min und einer Hochdruckpumpe für 300 m Druck, dürfte auch eine neue, selbstansaugende Pumpenbauart für Kellerentwässerung, Wasserhaltung von Baugruben usw. besonders Interesse finden. Verschiedene weitere Pumpen aller Grössen, ergänzt durch Photos, vermitteln ein anschauliches Bild aus dem Tätigkeitsbereich der Firma.

Hasler AG., Bern, Halle V, Stand 1242
Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik

Im Jahre 1852 wurde in der Schweiz der elektrische Telegraph eingeführt und damit zugleich der Grundstein zur heutigen Hasler AG. gelegt. Sie ist somit die älteste und heute führende Schweizerfirma auf dem Gebiete der elektrischen Nachrichtentechnik. Neben Fabrikaten aus den Gründungsjahren zeigt die vorwärtsstrebende Firma ihre neuesten Erzeugnisse auf den Gebieten der automatischen Telephonie und der drahtlosen Nachrichtentechnik. Aus dem Arbeitsbereich der Hochfrequenz dürften vor allem die erstmals ausgestellten Senderöhren für Rundspruch, Telephonie und Telegraphie der Hasler-Elektronen-Röhren AG sowie der Verstärker für das koaxiale Trägerkabel Bern—Paris, der zur gleichzeitigen Verstärkung von 960 Gesprächen dient, grosse Beachtung finden.

Heute dominiert die Elektrizität, während sie vor 100 Jahren wohl einen wichtigen, aber nur kleinen Anteil an den Apparaten und der Präzisionsmechanik hatte. Die Fortschritte der Elektrotechnik haben die Präzisionsmechanik nicht verdrängt. Sie hat sich zu behaupten gewusst und sich weitere Arbeitsgebiete erschlossen, die den Namen Hasler auf Frankiermaschinen, Geschwindigkeitsmessern und anderen Apparaten in alle Welt hinaustragen.



Asphaltoid-Grundwasser-Isolierung, Neubau Schweiz. Bankverein Zürich, 3000 m²

Jahrzehntelange Erfahrung

in der Ausführung von **Grundwasser-Isolierungen,** langjährig bewährte Isoleure, fachkundiges Personal, das mit Bauherrschaft und Bauunternehmung zusammen vor Baubeginn und während der Ausführung alle technischen Probleme bis ins letzte Detail durchberatet, dazu die Verwendung unserer bekannten und bewährten

Bitumengewebeplatte ASPHALTOID

lassen uns auch die

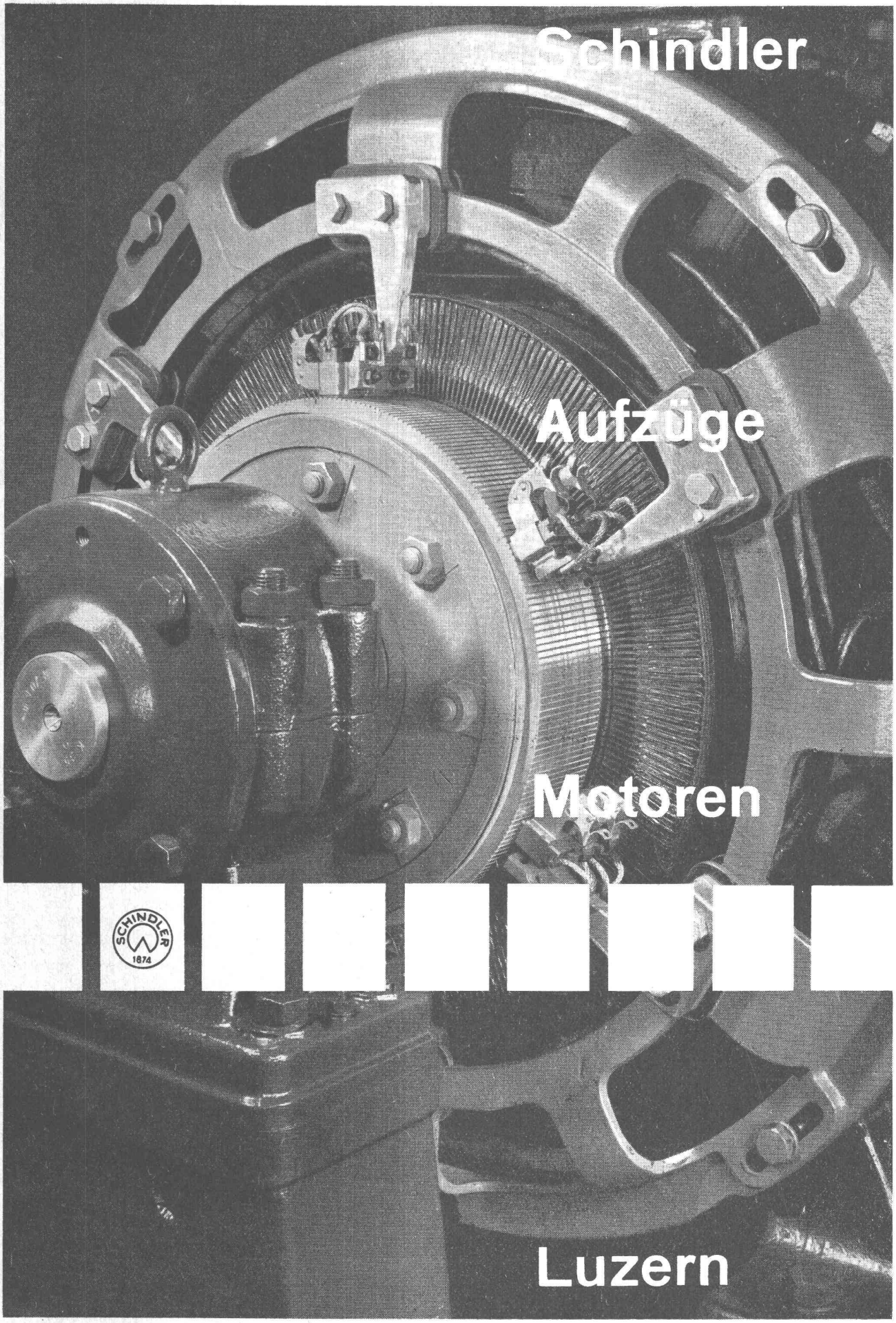
schwierigsten Isolationsfragen absolut einwandfrei lösen.

Architekt: Dr. Roland Rohn, BSA/SIA, Zürich
Ingenieur: Ing.-Bureau vorm. A. Wickart, Zürich
Bauunternehmung: Th. Bertschinger AG., Zürich
Locher & Cie., Zürich

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG.

Zürich, (051) 52 22 11 **Bern** (031) 2 90 51


Schindler
Aufzüge
Motoren
SCHINDLER
1874
Luzern

Isolit

Kamine

Isolit- und Ventilationskamine
in bestbewährter Ausführung

Doppelte Luftkammern - maximale Isolation

Breite, verfalzte Mörtelauflage - keine Fugenrisse

Aelteste Kaminfabrik der Schweiz - 40jährige Erfahrung

ISOLIT

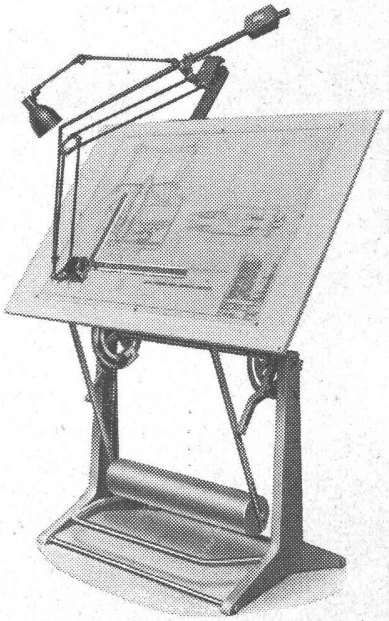
KAMIN-WERK ALLSCHWIL

Mustermesse Basel Halle VIII Stand 2936

Reppisch-Werk AG. in Dietikon Halle X, Stand Nr. 3869

Diese Firma zeigt wieder ihre seit Jahren bekannten zeichentechnischen Artikel, speziell Zeichenständer, Zeichenmaschinen, Reissbretter, Pulte und Planschränke, die unter der Bezeichnung RWD-EXACTA eingeführt sind. Die Zeichenmaschinen werden für Reissbretter von 86/120 bis 125/200 cm mit Gegengewicht oder Federzug hergestellt und haben infolge ihrer Präzision und leichten Handhabung weiteste Verbreitung gefunden.

Die in den grossen Industrieländern patentierten und erstmals im Kokillengussverfahren erzeugten Aluminium-Zeichenständer sind diesmal um die Typen Junior und Senior ergänzt worden. Während sie in ihrer äusseren Form einfach und elegant wirken, bieten sie den besonderen Vorzug der fast mühelosen Bedienung durch nur einen Fusshebel in ver-



nickeltem Stahlrohr. Der Zeichenständer kann auch demontiert versandt werden und eignet sich somit, wie auch die Zeichenmaschinen, speziell für den Export. Die zugehörigen Reissbretter sind in Abachi-Tischlerplatten verzugsfrei hergestellt und werden sowohl für Zeichenständer wie Zeichenpulte verwendet.

Von den Zeichenpulten ist besonders der für Ingenieurbüros geeignete Typ «Hoveko» mit patentiertem Mechanismus für horizontale und vertikale Verstellung des Reissbrettes zu erwähnen, während der «Architekt» mit schrägstellbarem Reissbrett einfacheren Ansprüchen genügt.

Die verschiedenartigen Ausführungen von Planschränken fallen an diesem Stand besonders ins Auge. Neben den einfachen Modellen werden auch Kombinationsplanschränke, beide für horizontale Aufbewahrung, gezeigt, die aus vier verschiedenen Typen nach Belieben zusammengesetzt werden können. Ein neuartiges Modell eines Vertikal-Planschrankes für eine hängende Aufbewahrung der Zeichnungen ergänzt in glücklicher Weise die reichhaltige Schau.

Geilinger & Co., Eisenbau-Werkstätten, Winterthur
Halle IX, Stand Nr. 3461

Elektro-Hebebühnen erleichtern auf einfache Art die Ueberwindung von Höhendifferenzen beim Transport von Fabrikations- und Speditionsgütern. In verschiedenen Typen variiert die Belastung von 1,0 bis 7,0 t. Die maximale Höhendifferenz beträgt 1,50 bis 1,60 m. Die für den Einbau notwendigen Bauarbeiten sind auf ein Minimum beschränkt. Zuverlässige Sicherheitsvorrichtungen gewährleisten ein tadelloses Funktionieren der von der Suval anerkannten Konstruktion.

GC-Pendeltüren aus Stahlrohr oder Leichtmetall mit Isolierfüllung und einfachen Beschlägen haben sich in Fabrikations- und Lagerhäusern als bequemes und solides Bauelement in kürzester Zeit eingeführt.

GC-Leichtmetallfenster im Industriebau erscheinen auf den ersten Blick teuer, und doch sind sie mit Rücksicht auf die hohen Kosten des Farbanstriches von Stahl- oder Metallfenstern und die minimalen Unterhaltskosten des Leichtmetallfensters wirtschaftlich. Spezialprofile und Spezialbeschläge garantieren einen guten, dichten Verschluss der Luftflügel.

GC-Kleinkipptore stellen eine neuartige Ausbildung der Kipptore für Kleingaragen ohne Gegengewicht mit Leichtmetall-Torfüllung dar und gewährleisten eine gute Wärmeisolation.

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

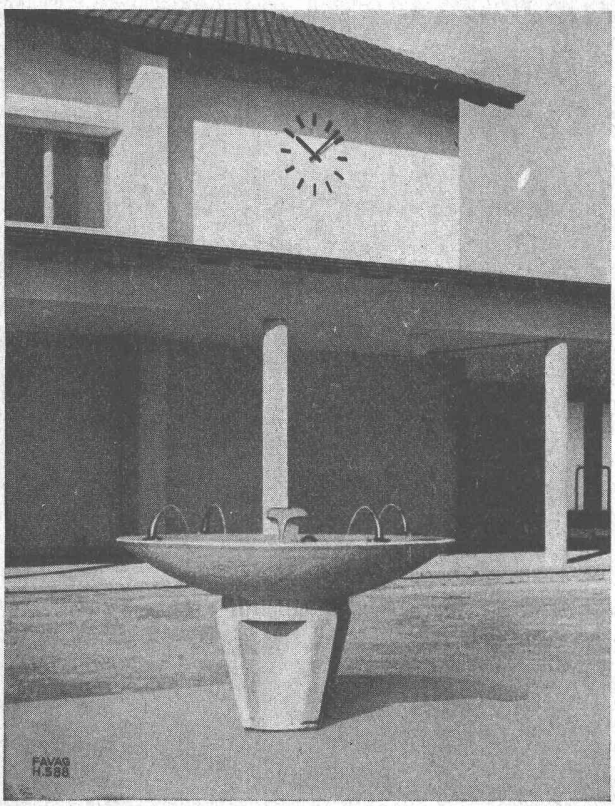
ALBIS-CHEFSTATIONEN

erleichtern die Arbeit!

Mit einer Albis-Chefstation können die Sekretärin oder ein Mitarbeiter den Chef oft von zeitraubenden Gesprächen und Unterbrechungen entlasten; denn eine der vielen zeitsparenden Annehmlichkeiten unserer Albis-Chefstationen besteht in der Möglichkeit, Gespräche von einem Mitarbeiter entgegennehmen zu lassen, der sie je nach ihrer Wichtigkeit für den Chef beantworten oder weitergeben kann. Verlangen Sie bitte unsere Druckschrift über Albis-Chefstationen BZ 4/806.

ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTR. 245, ZÜRICH 47, TEL. (051) 52 54 00
an der Mustermesse Halle V, Stand 1248

ELEKTRISCHE UHRENANLAGEN



Uhrenzentralen
Hauptuhren
Signaluhren
Nebenuhren

für Schulen
Spitäler
Verwaltungen
Fabriken
Bahnhöfe usw.

Frequenz-Kontroll-Anlagen
Wasserstandsmeldeanlagen

BESUCHEN SIE UNS AN DER MUSTERMESSE
HALLE IIIb STAND 2514

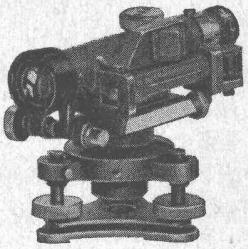
FAVAG
Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL

Grab & Wildi AG., Zürich und Urdorf

Messgeräte, kaufmännische und technische Büroeinrichtungen

Halle X, Stand Nr. 3824

Besonders erwähnt seien die Messgeräte verschiedenster Art, wie Jalons, Mess- und Nivellierlatten, Klapplatten und die bestbewährten, vielseitigen Nivellierinstrumente und Theodolite Kern und Wild. Winkelprismen, Planimeter, Schnurwasserwaagen Niveau (s. SBZ 1950, Nr. 15, S. 203 *) ergänzen nebst diversen Hilfsgeräten die Kollektion dieser gutgepflegten Spezialabteilung. In einzigartiger Vielseitigkeit zeigt die Ausstellerin die Swiss Balla und Wild-Präzisions-Zeichenmaschinen. Die bekannten Standard-Modelle haben verschie-



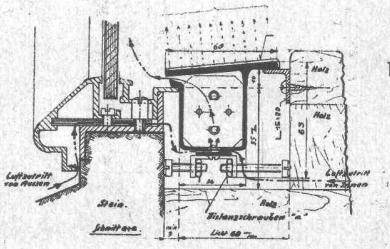
dene Neuerungen erfahren und dadurch an langer Lebensdauer und an noch grösserer Genauigkeit ganz wesentlich gewonnen. Die leichten, aber äusserst präzisen, strapazierfähigen Media-Modelle finden für die Zeichenbretter mittlerer Grösse gerne Verwendung. Die ganze Maschine ist in wenigen Sekunden vom Brett demontiert und findet als beliebtes Portable-Modell in Baubüros, bei Architekten und in allen andern Branchen begeisterten Anklang. Junior- und Junior-Automatic-Zeichenmaschinen sind für Klein-Formate A 1, A 2, A 3 und A 4 bestimmt. Modernste Schreibtische, Schreibmaschinentische, Akten-, Ordner- und Planschränke, Pult- und Vertikal-Zeichentische, Drehstühle und Hocker ermitteln einen Querschnitt durch das vielseitige Schaffen dieser Firma.

Star Unity AG., Fabrik elektrischer Apparate, Zürich

Halle XII, Stand Nr. 4166

Die Ausstellerfirma ist spezialisiert für Planung und Ausführung von «Elektro-Vollheizungen nach dem Strahlungs-System» für Chalets, Ein- und Mehrfamilienhäuser, Siedlungen, Ladenlokale, Büros, Lagerräume, Laboratorien, Restaurants, Säle, Kinos, Kirchen, Schulen, Kindergärten, Baubaracken, Werkstätten, Trocknungsanlagen, Gewächshäuser. Die nach einem patentierten Leichtbau-System fabrizierten «Rohrstrahler» sind Heizkörper aus Anticorodal-Rohren von 50 mm ⌀ und ergeben eine maximale, räumlich-wirkende Wärme-Strahlung. Das standardisierte Bausystem ermöglicht die Fabrikation von Heizkörpern für jede Grösse, jede Leistung, jeden Zweck, da die Anzahl der Rohre und ihre Länge beliebig gewählt werden können.

Eine umwälzende Neuheit ist auch die patentierte Star Unity Elektro-Schaufenster-Heizung. Dank der thermischen Doppelwirkung des Einbaukörpers ist das altbekannte, lästige Problem der verschwitzten und vereisten Schaufenster einfach und preiswert gelöst. Jeder Bauherr kann und sollte sich daher entschliessen, dieses für die Erhaltung «zufriedener Mieter» so wichtige Problem unbedingt schon bei Neu- oder Umbau von Ladenlokalen zu lösen,

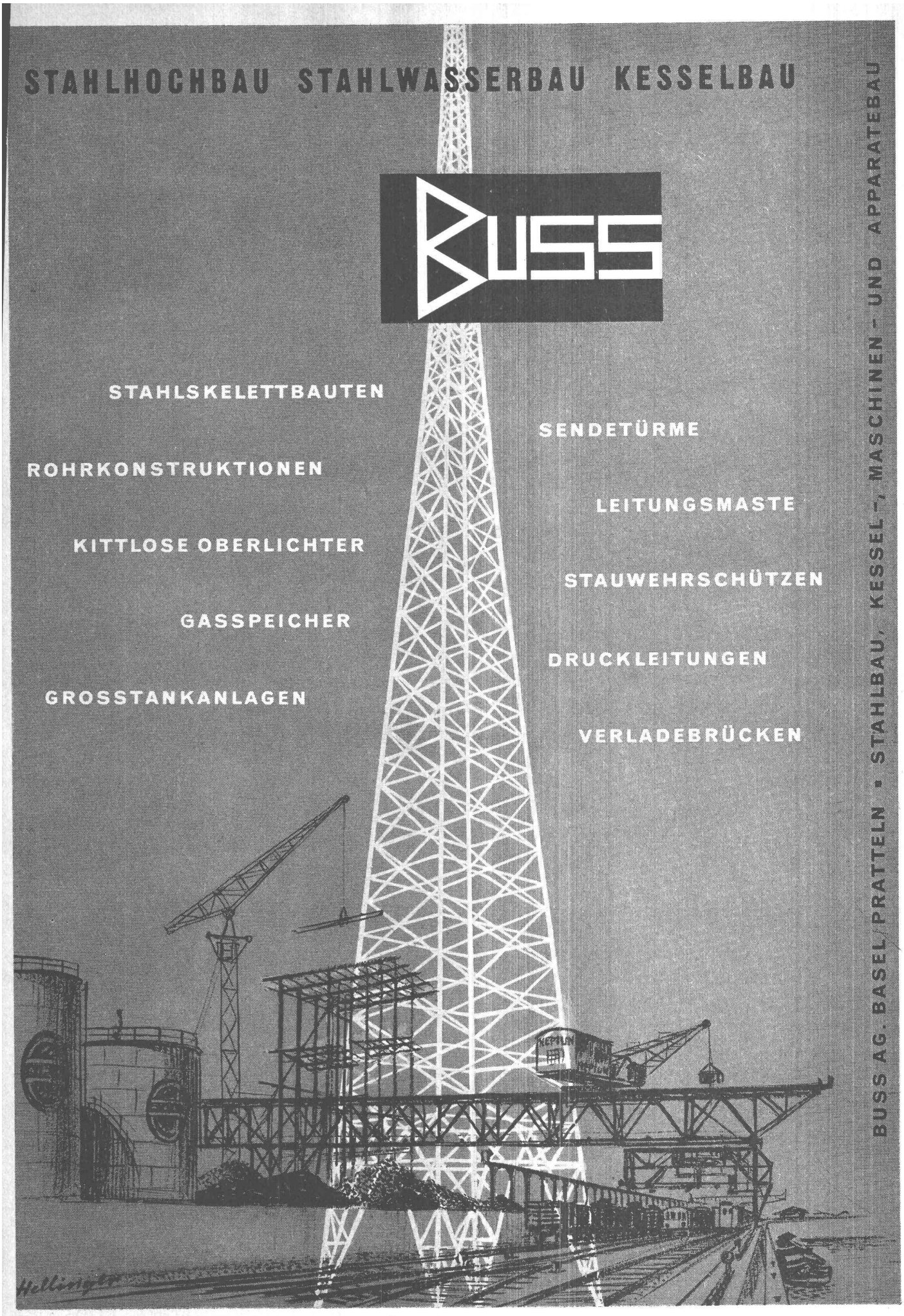


Fensterfabrik Hauser, Schaffhausen

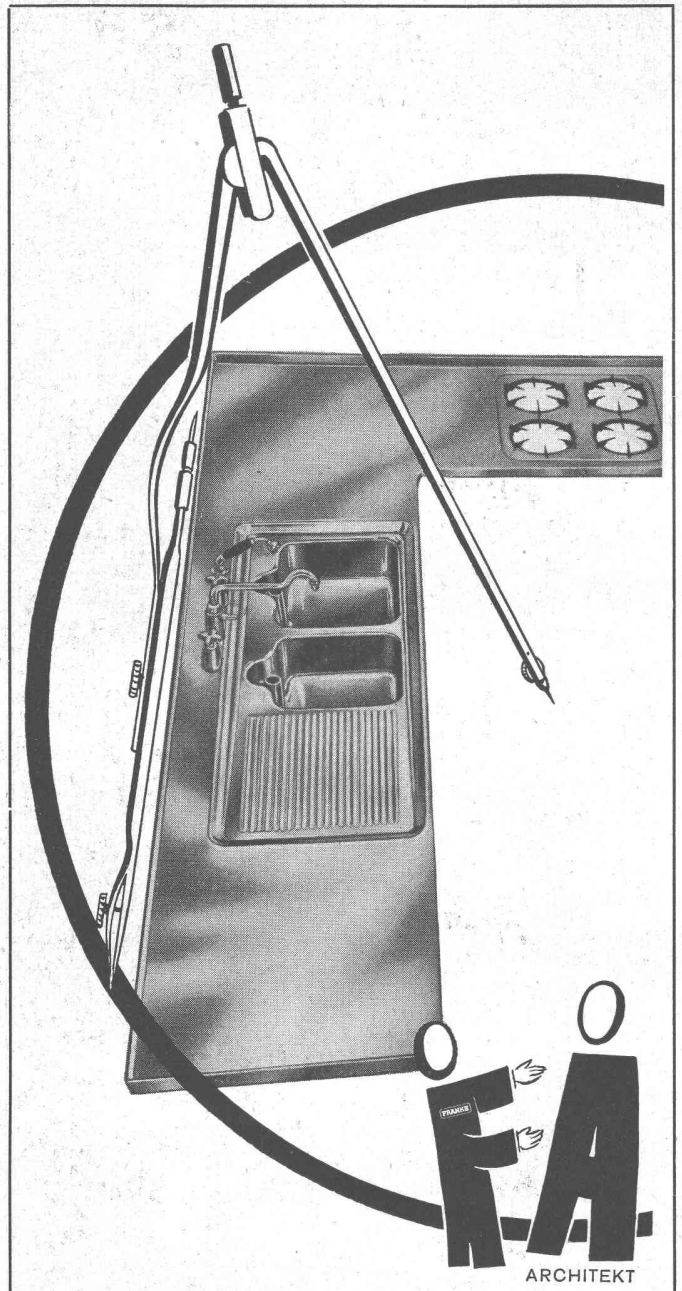
Halle VIII, Stand Nr. 2983

Die bis heute unvermeidlichen äusseren Stirnhölzer, die überschlitzten Holzteile, die Fugen, sowie vor allem die horizontal liegenden Holzteile, die Witterungseinflüssen besonders ausgesetzt waren und welche erfahrungsgemäss rasch Reparaturen an Holzwerk und Farbanstrich ergeben, bestehen am Doppelverglasungsfenster «Fermaplan» nicht mehr. Dafür ist aber die Dichtheit gegen Regen und Zugluft erhöht.

Seit bald zwei Jahren hat dieses Fenster bei öffentlichen und privaten Bauten Verwendung gefunden und sich über alle Erwartungen gut bewährt. Die «Fermaplan»-Konstruktion kann als doppelt verglastes Fenster oder als Türe, als Falt- oder Schiebefenster, als Schiebe- oder Drehflügelfenster ausgeführt werden, wobei sämtliche bekannten Verschlussbeschläge verwendet werden können.



Schweizer Mustermesse • Halle V Stand 1383 Standtelephon 3 06 13



Sie und ich arbeiten
für dieselben Interessentenkreise —

für die Bauherrschaften nämlich — Sie in direktem Kontakt, ich durch die konzessionierten Sanitär-Installateure und Grossisten. Mit langjährigen, praktischen Berufs- und Werkerfahrungen kann ich Ihnen dienen. Die durchdachten Konstruktionen und die Qualität meiner Kombinationen und Spültische sind in Fachkreisen anerkannt; ihre Empfehlung schafft auch Ihnen zufriedene Kunden und Dauerreferenzen. Besuchen Sie bitte meine permanenten Ausstellungen in meiner Fabrik in Aarburg und an der Baumusterzentrale in Zürich.

An der MUBA: Stand No. 771 Halle III

Walter Franke Aarburg (Aargau)
Telephon (062) 7 35 55

SPEZIALFABRIK FÜR KOMBINATIONEN
UND SPÜLTISCHE

LIEFERUNG DURCH DIE KONZESSIONIERTEN
SANITÄR-INSTALLATEURE UND GROSSISTEN

A. Benz & Cie., Holzkonservierung, Zürich 38

Halle VIII b, Stand Nr. 2818

Die in diesem Stand gezeigten Holzschäden und ihre vielseitigen Ursachen beeindrucken jeden Besucher. Die Firma hat sich zum Ziel gesetzt, die Verwendung von Holz zu fördern, indem sie zeigt, wie Schädlinge auf einfache Art vertilgt und Holz überall dort, wo es der Zerstörung ausgesetzt ist, geschützt werden kann.

In enger Zusammenarbeit von Biologen, Chemikern und Holzfachleuten wurden die ARBEZOL-PRODUKTE geschaffen. Diese rein schweizerischen Fabrikate sind dank ihrem Gehalt an DDT-Aktiv-Substanzen heute im Holzschutz führend. Die ARBEZOL-IMPRÄGNIERMITTEL erfüllen je nach Wahl die verschiedensten Aufgaben, wie: Vorbeugender Schutz und Vertilgung aller Fäulnispilze und tierischer Holzschädlinge bei Pfählen, Beeteinfassungen, Holzlagern, Dachstühlen, Holzhäusern, Möbel,: Kunstgegenständen usw. Reduktion des Werfens, Schwindens und Wachsens von Schreinerwaren, Böden, Schalungen usw. Reduktion der leichten Entflammbarkeit des Holzes. Lasierende und farbige Anstriche für Holzfassaden, Dachuntersichten, Fensterläden usw.

Erwähnenswert sind auch die ausgestellten ARBEZOL-PRESSGERÄTE, mit denen verbautes Holz mit Imprägnierungsmitteln vollgetränkt werden kann. Diese Imprägnierungsart ist besonders bei starken Querschnitten, eingemauerten Fassadenriegeln und Knotenpunkten wichtig, wo mit dem Spritzverfahren ungenügende Imprägnierwirkung erzielt wird.

Schweizerische ISOLA-Werke Breitenbach

Halle V — Stand Nr. 1392

Auch diesmal können die Schweizerischen Isola-Werke dem Fachmann neben ihren bekannten und bewährten Isolierstoffen einige Neuerungen und Verbesserungen zur Verfügung stellen. So findet der HF-Techniker eine stark erweiterte Auswahl an HF-Keramikteilen, speziell auch für den Kondensatorenbau. Auch die Vielfalt der übrigen keramischen Isolierkörper ist augenfällig, die sowohl in Hartporzellan als auch in Steatit in grösseren Abmessungen als Stützisolatoren, Durchführungen usw. ausgestellt sind. Die Reihe der SIB-Isolierlacke ist durch den lösungsmittelfreien Lack 410 bereichert. — Aus dem reichhaltigen Assortiment an isolierten Drähten sind hervorzuheben: Der Telephon-Montierungsdraht M 49 mit mehrfarbigem Soflexmantel, und das Telephon-Zentralenkabel Z 49, beide nach PTT-Vorschrift; dann auch ein mehradriges Soflexkabel (Liftkabel), das Soflex-Neonkabel und der verbesserte, mit Glasseide isolierte und imprägnierte SILEX-Draht. — Ihrer Bedeutung für die gesamte Elektro-Industrie entsprechend, fehlen natürlich auch die bewährten Wicklungsdrähte DUROFLEX, die Samicanit-Erzeugnisse, die Nutenisolationen, wie Tisolit und Tisoflex, das Mica-Oeltuch usw. ebensowenig wie die feinen Oelpapiere, Oelseide usw., und die Spezialitäten Dellit, Radiolit und Canevasit sind in manigfachen Formen zur Schau gestellt. — Der Elektrofachmann wird am Stand der Schweizerischen Isola-Werke Breitenbach erneut viele wertvolle Anregungen finden. — Starkes Interesse finden auch die Solamit-Hartplatten dieser Firma. Es sind dies geschichtete Kunststoffplatten, deren Oberfläche gegen Wasser, Alkohol, verdünnte Säuren, Laugen, Seifenlösungen usw. beständig ist. Solamit-Hartplatten werden in Breitenbach unifarben oder in Imitationen von Holz, Marmor usw. hergestellt; sie finden Verwendung im Baufach und in der Möbelfabrikation für dekorative Zwecke, als Tischbeläge usw.

L. Weber & Co., Zürich

Halle VIII B, Stand Nr. 2805

Besondere Aufmerksamkeit ist an diesem Stand den geodätischen Instrumenten der Fabrikanten Wild und Kern gewidmet. Die ganze Produktion an Nivellierinstrumenten und Theodoliten dieser beiden führenden Firmen ist hier ausgestellt. Vom kleinen Gelenkkopf-Nivellierinstrument bis zu den grossen, selbstreduzierenden Distanzmessern werden alle Modelle den Interessenten vorgeführt. Das Nebeneinander von zahlreichen verschiedenen Modellen bietet aufschlussreiche Vergleichsmöglichkeiten; dies um so mehr, als die Ausstellerin als neutrale Beraterin von Fall zu Fall das gegebene Instrument empfehlen kann.

Im Sektor der Vermessungsgeräte finden wir im weiteren die Eigenfabrikate der Ausstellerin, nämlich Jalons, Mess- und Nivellierlatten, sowie verschiedene Modelle von Wasserwaagen, Planimetern, Winkelprismen, Gefällsmessern.

Im andern Teil des Standes sind Baugeräte ausgestellt. Den Architekten interessieren hier besonders die Ventilationsklappen Erbe. Diese Lüftungsklappen verschliessen sehr dicht und können auf äusserst einfache Art eingebaut werden. Im übrigen sollen sie auch preislich sehr interessant sein. Wir möchten auch auf die neue Klemmzange «Clamex» hinweisen, mit der Röhren bis zu 1 m Durchmesser horizontal und vertikal verlegt werden können.

BROWN BOVERI

Halle V Stand 1342

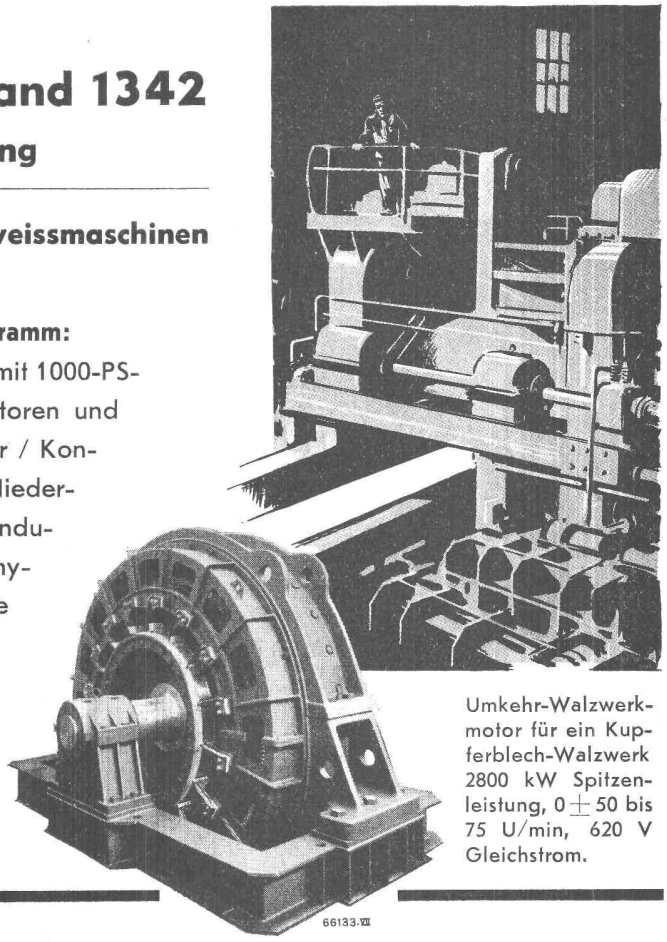
Hauptausstellung

Halle VI, Stand 1581: Schweissmaschinen

Sie sehen aus unserem Fabrikationsprogramm:
Elektronisch gesteuerten Walzwerkantrieb mit 1000-PS-Motor * / Thytron-Antriebe * / Elektromotoren und Motorschutzschalter * / Druckluftschnellschalter / Konvektorschnellschalter / Gekapselte Hoch- und Niederspannungs-Ausziehschaltfelder / Hochfrequenzindustriegeneratoren * / Senderöhren und Thyratrons / Thyraluxgerät * / Schnittmodell der unterirdischen Zentrale Fionnay der Forces Motrices du Mauvoisin S. A. (Wallis) / Modell der Zentrale Aratu (Brasilien) / Schweissmaschinen *

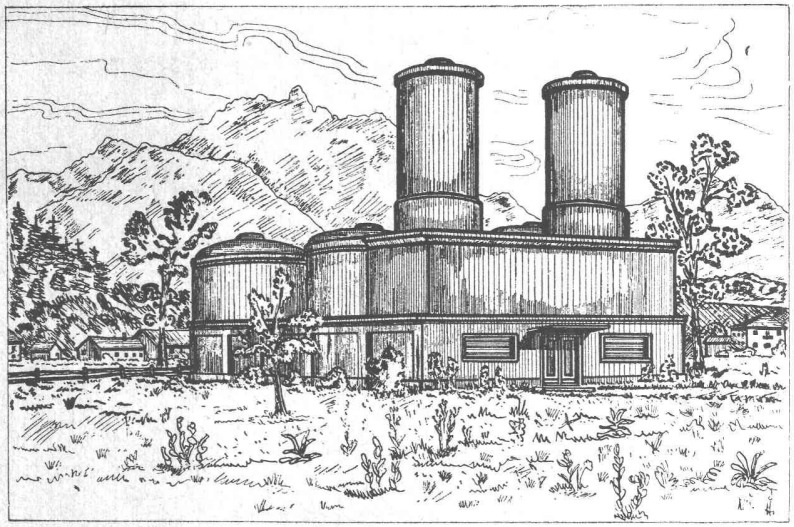
* im Betrieb

A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN



Umkehr-Walzwerkmotor für ein Kupferblech-Walzwerk 2800 kW Spitzenleistung, 0 ± 50 bis 75 U/min, 620 V Gleichstrom.

Wasserfilter für hohe Leistungen



nach dem Jatolit-Kontakt-Verfahren

Vorteilhafte Anlagekosten
Geringster Platzbedarf
Hohe Reinheit des Filtrates
Manuell bedienbar
Halb- oder vollautomatisch ausführbar

Projektierung:

Chemisch-technische Beratung
Ingenieurbüro

JATOLIT AG. LUZERN
Telephon 31346
Kurt Tobler, dipl. Ing. Chem. ETH

Lieferung kompletter Anlagen:

JACQUES TOBLER AG. LUZERN
Telephon (041) 21266

Spezialität:
Wasseraufbereitungsanlagen

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

Halle V, Stand Nr. 1381

Der Kältemaschinenbau zeigt als neues Erzeugnis einen Vielzellen-Rotationskompressor für Kühlanlagen mit Freon als Kältemittel (Bild 1). Er weist bei 720 U/min eine Kälteleistung von rund 80 000 kcal/h auf, gemessen bei einer Verdampfungstemperatur von —10 ° C und einer Kondensationstemperatur von +25 ° C. Der Kompressor wird

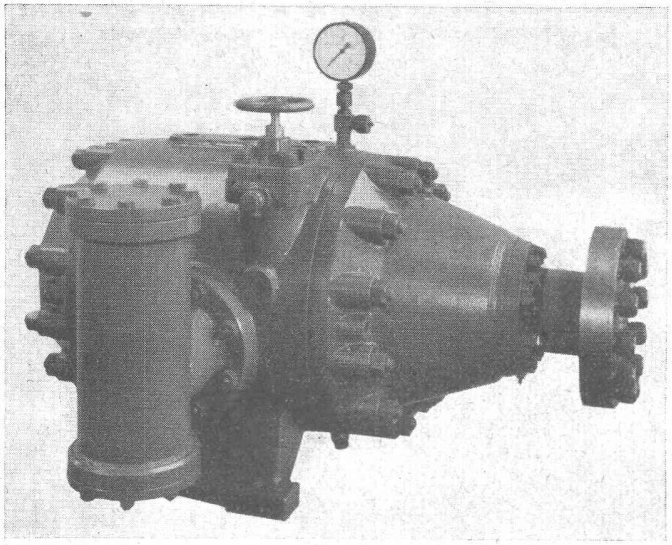


Bild 1. Rotations-Kompressor für Sulzer-Freon-Kältemaschine; Normalkälteleistung 80 000 kcal/h (— 10° + 25° C).

durch einen direkt gekuppelten Motor angetrieben. Eine eingebaute Leistungsreduziervorrichtung gestattet, die Kälteleistung stufenlos um etwa ⅓, d. h. auf rund ⅔ der Maximal-Leistung abzusenken. Bei der Konstruktion des neuen Kompressors ist es gelungen, die Vorteile eines geräuscharmen und vibrationsfreien Laufes und des kleinen Platzbedarfes in glücklicher Weise zu vereinigen. Die Maschine ist daher äusserst anpassungsfähig.

Aus dem Pumpen- und Ventilatorenbau stellen Gebrüder Sulzer eine grössere Kühlwasserpumpe für die Kondensatoren-Anlage grosser Dampfturbinen eines elektrischen Kraftwerkes aus. Es handelt sich um eine horizontale Schraubenpumpe mit Spiralgehäuse, deren axial beaufschlagtes Laufrad in halbradialer Richtung unter etwa 45 ° ausgiesst. Bei 365 U/min fördert die Pumpe eine Wassermenge von 2720 l/s auf eine Höhe von 10 m. Unmittelbar neben dieser grossen Pumpe ist ein kleines, elektrisch angetriebenes Pumpenaggregat aufgestellt, wie es von Gebrüder Sulzer in grossen Serien ausgeführt und für die Wasserversorgung von Gemeinden und Gehöften, als Brauchwasserpumpen in der Industrie, als Umwälzpumpen für Heizungs- und Heisswasseranlagen usw. verwendet wird. Die nach neuen hydraulischen Grundsätzen gebauten Maschinen sind auch mechanisch sorgfältig durchgebildet.

Ferner sind zwei Niederdruck-Ventilatoren ausgestellt. Der eine gehört zu der hauptsächlich für Keilriemenantrieb geeigneten Typenreihe für Drücke bis etwa 120 mm WS und der andere zu der besonders für unmittelbaren Antrieb durch Drehstrommotoren gebauten Typenreihe für Drücke bis etwa 400 mm WS. Sie haben Spiralgehäuse aus Eisenblech, leichte, widerstandsfähig gebaute Laufräder, gepresste Stahlblechschaufeln und weisen ein ausgedehntes Anwendungsgebiet auf.

Aus dem Dieselmotoren-Bauprogramm zeigt die Firma das Modell eines direkt umsteuerbaren, raschlaufenden Zweitakt-Schiffsdieselmotors im Masstab 1:5, das, geschweisst ausgeführt, teilweise aufgeschnitten ist, so dass die Innenteile besichtigt werden können. Das einem Motor von 5,5 m Höhe nachgebildete Modell wird auf dem Stand durch einen Elektromotor angetrieben und im Betrieb vorgeführt. Neben ihm ist das Triebwerk eines Motors dieser Bauart in Naturgrösse sichtbar.

Das ausgestellte Radialgebläse stammt aus dem Erzeugnissen der Gasturbinen- und Turbokompressoren-Abteilung. Das für eine norwegische Papierfabrik bestimmte fünfstufige Vakuumgebläse dient zur Wasserextraktion bei der Herstellung von Papier (Bild 2). Das Gebläse hat drei Saugstutzen, welche die Luft mit drei verschiedenen Vakua abzusaugen ermöglichen. Die Wasserextraktion wird so bewerkstelligt, dass an verschiedenen Stellen durch das über die Pa-

STÄHLE

blank und präzis gezogen, nach VSM und DIN, in Stäben und Ringen: Thomasflußstahl, Maschinenbaustahl, Einsatz- und Vergütungsstahl

VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL
Telephon (032) 2 74 11

Schweizerische Mustermesse Basel, Halle XIII, Stand 4560

STAEFA

Rationelle Verwertung

von Luft und Wärme, richtige Dosierung von Be- und Entfeuchtung. Schaffung des dauernden Behaglichkeitszustandes sind die Grundlagen unserer Lüftungs- und Klima-Anlagen. Sämtliche Anlagen für Gewerbe und Industrie. — Verlangen Sie unseren Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR AG. STÄFA-ZCH. - Tel. (051) 93 01 36

Spezialisiert seit 1890 für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen

Schweizer Mustermesse Basel Halle IX Stand 3282
und Halle XIII Stand 4448

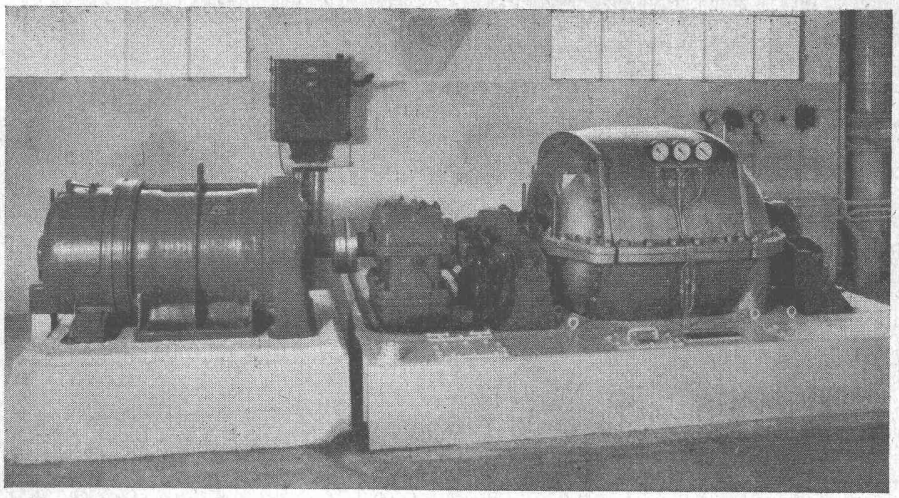


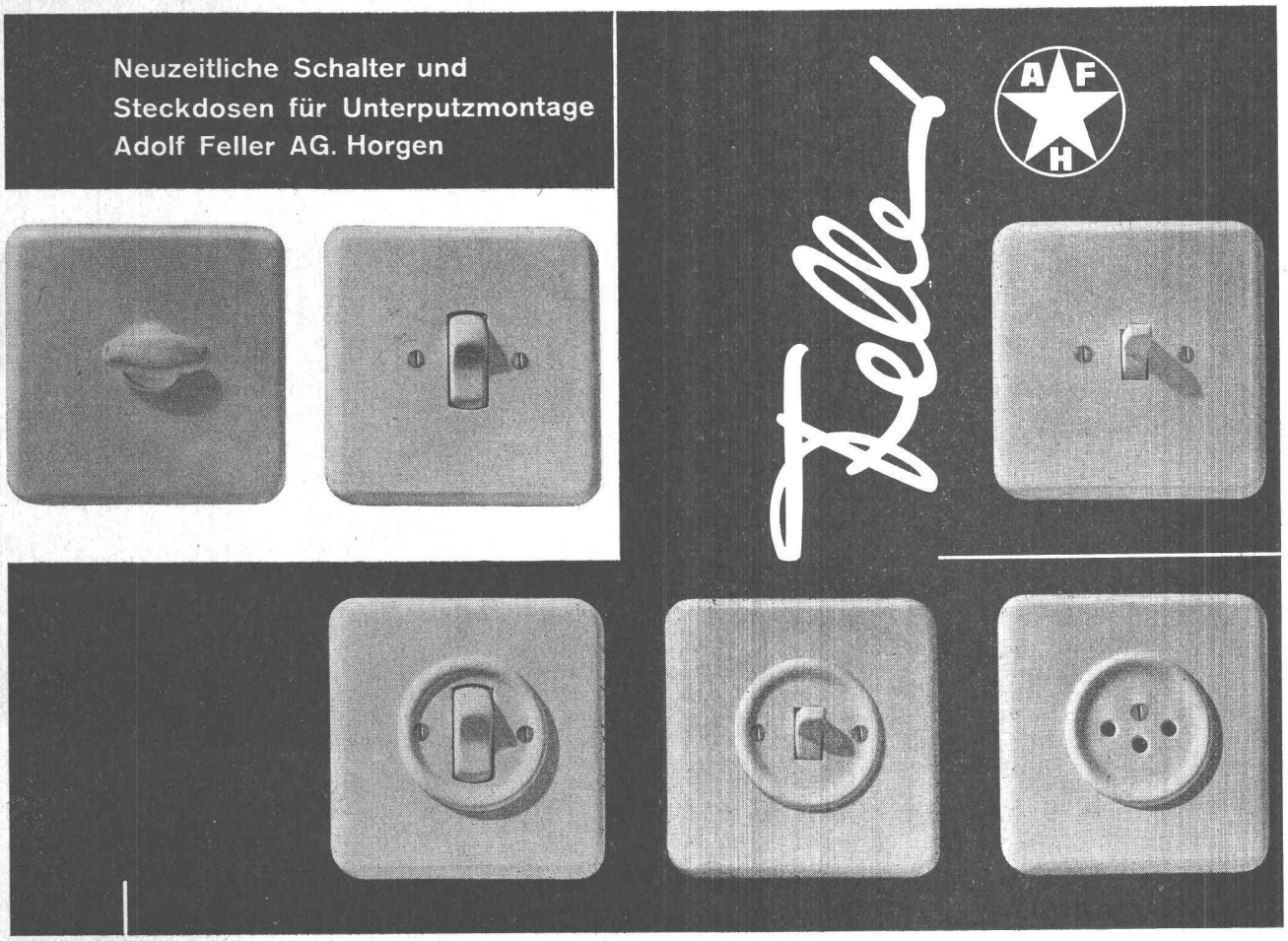
Bild 2. Mehrstufiges Sulzer-Vakuumgebläse in einer schweizerischen Papierfabrik. Spezialausführung mit grosser geschweisster Grundplatte, die gleichzeitig als Oelreservoir dient.

piermaschine laufende Papierband Luft hindurchgesaugt wird, wobei die Luft einen Teil des sich in der Papiermasse befindenden Wassers in Form von Tropfen mitreisst. Die gesamte abgesaugte Luftmenge beträgt 190 m³/min und das höchste Vakuum 7,3 m WS. In jeder Saugleitung wird ein Hauptabscheider und ein nachgeschalteter Sulzer-Tropfenabscheider angeordnet, in denen das von der Luft mitgerissene Wasser entzogen wird. Die angesaugte Luft verlässt das Gebläse mit einer Temperatur von rund 150° C und wird nachher in der Trockenpartie der Papiermaschine verwendet, wodurch ein grosser Teil der Antriebsleistung von 250 PS in Fom von Wärme zurückgewonnen werden kann. Dieses von der Firma entwickelte Verfahren ist die modernste und rationellste Art der Wasserextraktion für Papiermaschinen. Die Radialgebläse werden auch für viele andere Zwecke verwendet, wie zur Förderung von Gasen, zur Erzeugung von Druckluft für peumatische Werkzeuge oder Apparate, für peumatische Förderanlagen, für besondere Arbeitsprozesse in der chemischen Industrie und der Nahrungsmittelindustrie usw.

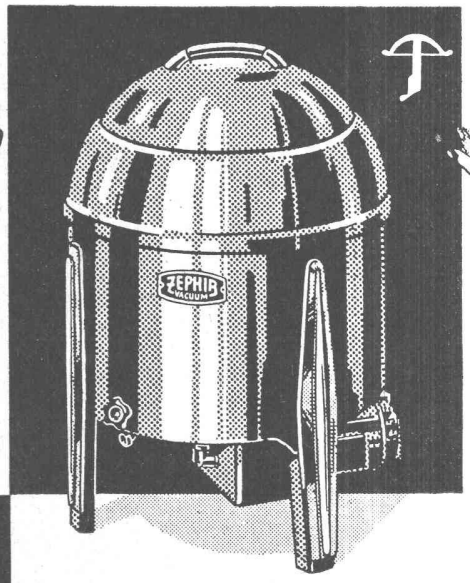
Die ebenfalls von Sulzer hergestellten, vor allem bei sehr grossen Fördervolumen und geringeren Druckverhältnissen eingesetzten Axialverdichter haben dank ihrem hohen Wirkungsgrad in vielen Zweigen der Industrie gute Aufnahme gefunden. In der Stahlindustrie zum Beispiel sind mehrere Sulzer-Anlagen mit Antriebsleistungen bis 7000 PS zur Erzeugung von Hochofenwind im Betrieb (Bild 3). Ferner werden diese Axialverdichter als Brüdendampfverdichter und für Windkanalanlagen gebaut. Auch für Gasturbinenanlagen werden in den meisten Fällen Axialverdichter verwendet, wobei der grösste bisher von Sulzer gelieferte Verdichter einen Leistungsbedarf von 15 000 PS aufweist.

Von den Erzeugnissen ihrer Dampfkesselabteilung stellen Gebrüder Sulzer einen Röhren-Kleinkessel neuester Bauart aus. Er ist als Wasserrohrkessel mit Naturumlauf ausgebildet und hat eine Leistung von 2,5 Mio kcal/h bei 13 atü Betriebsdruck. Der Kessel eignet sich infolge seiner raumsparenden Konstruktion trotz grossem Feuerraumvolumen besonders für beschränkte Platzverhältnisse. So erhält ein grosser Spitalbetrieb drei solcher Einheiten zur Versorgung des weit verzweigten Heiznetzes. Der Kessel hat eine mechanische Unterschubfeuerung, es können darauf verschiedene Brennstoffe verfeuert werden, weshalb man nicht an eine bestimmte Kohlensorte gebunden ist. Der ausgestellte Kessel ist zur Hälfte verschalt und zur Hälfte offen. Durch Weglassen einiger Rohrreihen auf der Stirnwandseite ist das Kesselinnere freigelegt, so dass die einfache zweckmässige Konstruktion sichtbar wird. Ausserdem wird die Feuerung, zur Veranschaulichung der Wirkungsweise, im Leerlaufbetrieb vorgeführt.

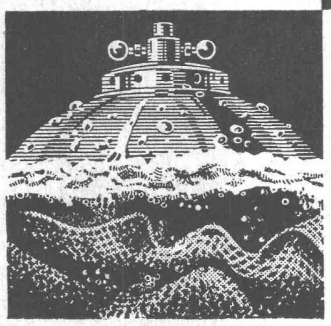
Neuzeitliche Schalter und
Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen



ZEPHIR VACUUM
wäscht + kocht



Zephir-Vacuum für alle Verhältnisse:
mit Holz- oder Kupferbottich,
mit Wasser- oder Elektromotor,
ohne Aufheizung,
mit elektrischer Bottich-Heizung,
mit Dampfheizung,
vollelektrische Waschmaschine,
kombiniert mit Wasserschiff
und 2 elektrischen Heizungen à 7,5 kW,
vierstufig regulierbar.
Prospekt und Referenzliste verlangen,
Vertreterbesuch nur auf Wunsch.



ÜBER 30 000 zufriedene ZEPHIR-VACUUM-Benützerinnen in der Schweiz!

Von keiner Waschmaschine so sehr wie von der ZEPHIR-VACUUM darf behauptet werden, dass sie ihr Waschgut so sorgfältig, ja liebevoll wasche, als wäre es von Hand. Das Vacuum saugt die Lauge mit unwiderstehlicher Kraft an und bewirkt damit ein intensives Durchfluten der Wäschestücke. Im Bestreben, das Vacuum auszufüllen, erfolgt gleichzeitig ein strudelartiges Nachsaugen von Luft und Lauge aus dem Bereich des Wasserspiegels, das sich rundum im ganzen Füllraum nach unten auswirkt und alle Wäschestücke erfasst, auflockert und dreht. — Durch diese Saugwirkung in der heissen Seifenlauge werden die Schmutzpartikel auf die schonendste Art gelöst und aus den Geweben geschwemmt, um sich mit der Lauge zu binden.

SANITÄR Kuhn WASCHAPPARATE-FABRIK
ZÜRICH 23 · SIHLQUAI 75 · TEL. (051) 23 27 86
MUSTERMESSE HALLE XII STAND 4113

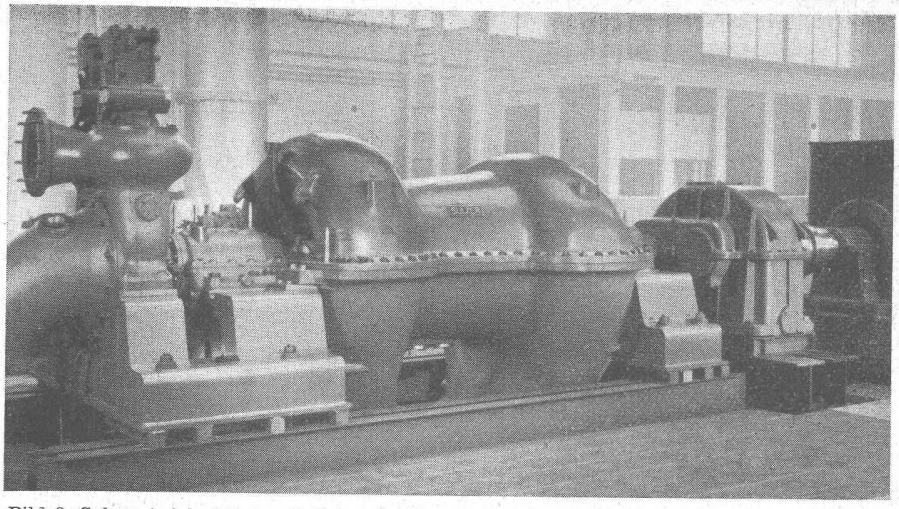


Bild 3. Sulzer-Axialgebläse mit Rekuperationsturbine für die Erzeugung von Hochofenwind.

Aus dem Apparatebau wird eine Eindampfanlage mit Chargenverdampfer gezeigt, wie er hauptsächlich zur Herstellung von gezuckerter Kondensmilch verwendet wird. Solche Verdampfer werden — abgesehen von kleinen Objekten für Spezialzwecke — in den Standardgrössen von 1500 und 2000 mm Durchmesser ausgeführt und z. T. auf Vorrat angefertigt. In grosser Anzahl sind derartige Verdampfer, die alle aus rostfreiem Stahl hergestellt werden, nach allen Teil der Welt gegangen und werden einzeln mit den dazugehörigen Nebenapparaten, oder kombiniert mit einer kontinuierlich arbeitenden Eindampfanlage installiert. Durch Lieferung und Aufträge ist seit einem Jahr der Durchsatz, der in Sulzer-Anlagen verarbeitet wird, auf gegen 400 000 kg/h Milch gestiegen.

Bemerkenswert sind die Vitrinen mit Präzisionsgusstücken, die eine Dimensionstoleranz von ± 0,2 mm, in besonderen Fällen von ± 0,1 mm aufweisen. So vor allem Turbinen- und Kompressorenräder, die in einem Stück mit angegossenen Schaufeln hergestellt werden. Durch diese Fabrikationsart werden einerseits die sehr hohen Bearbeitungskosten solcher Stücke stark verringert, anderseits entstehen materialtechnische und konstruktive Vorteile. Aus dem Gebiete der warmfesten Werkstoffe, auf dem Gebrüder Sulzer ausgedehnte Entwicklungs- und Forschungsarbeiten ausgeführt haben, ist besonders eine gegossene Düsentriebwerk-Schaufel bemerkenswert, die ein hohles Schaufelblatt aufweist.

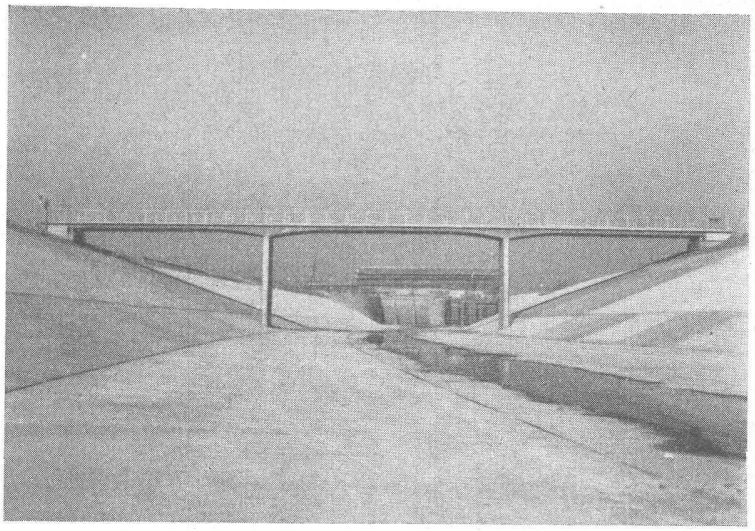
Durch eine Weiterentwicklung des Präzisionsguss-Verfahrens ist es möglich geworden, gewisse Teile zu giessen, ohne dass vorher teure Kokillen hergestellt werden müssen. Es sind nun auch Einzelstücke oder kleinere Serien, für die sich bisher das Verfahren infolge der hohen Werkzeugkosten nicht eignete, wirtschaftlich geworden.

Ernst Scheer AG., Herisau Halle XIII, Stand Nr. 4461

Sie können sich am Stande überzeugen, dass immer wieder neue Wege beschritten werden, um den wichtigen Anforderungen der Ordnung und der Raumersparnis zu entsprechen. Sie finden Möbel und Einrichtungen zur Aufnahme von Akten, Waren, Kleidern, für Büro, Magazin, Werkstatt und Garderobe.

Als eigentliche Spezialitäten fallen auf: Ein ganz neu für die Automobilbranche entwickelter Kleinteilschrank, die formschönen, beliebig verstell- und kombinierbaren Magazin- und Archivgestelle, für jede Belastung, eine neuzeitliche Werkbank mit Schubladen, sowie die leicht abteilbaren, gut abschliessenden Plan- und Werkzeugschränke.

Verschiedene weitere Produkte der Firma, nebst einigen Photographien grösserer Bauobjekte und Fahrradständern ergänzen die Schau.



Brücke über den Oberwasserkanal Kraftwerk Schinznach

Ausführung von Vorspannarbeiten für Brücken, Fachwerke, Unterzüge, Reservoirs etc.

Muba Halle VIII, Stand 2906

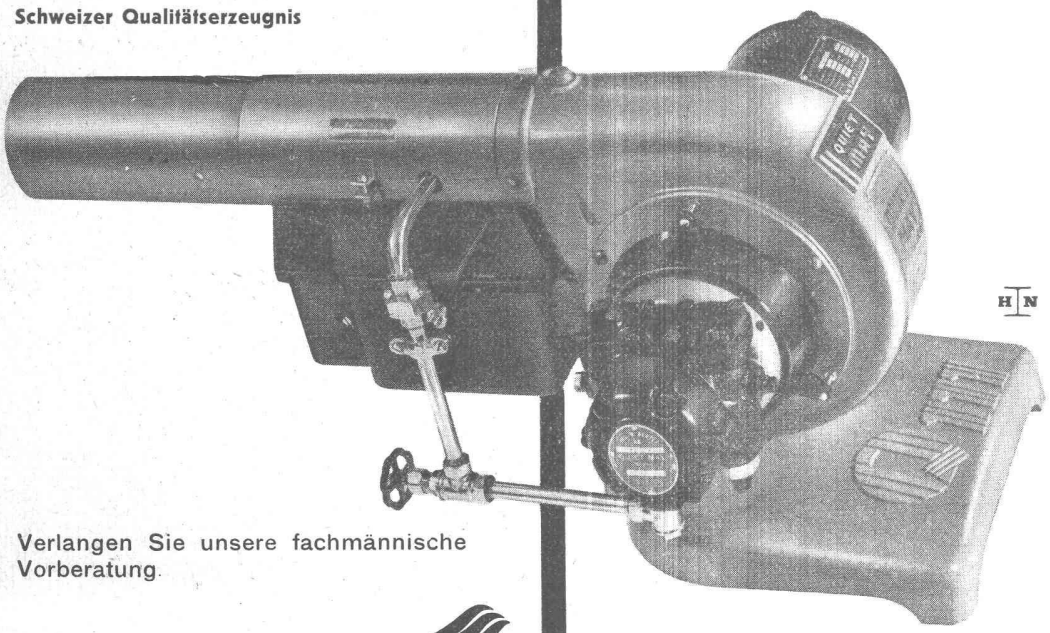
StahlTon AG

ZÜRICH/FRICK - Tel. 24 18 24

QUIET MAY

Schweizer Qualitätserzeugnis

Ueber 8000 Anlagen in der Schweiz zeugen für seine Qualität, Wirtschaftlichkeit, Sicherheit.



Verlangen Sie unsere fachmännische Vorberatung.

Ing. W. OERTLI A.G.
Autom. Feuerungen
Zürich Beustweg 12 Tel. 34 10 11/12/13

Service-Stellen in der ganzen Schweiz

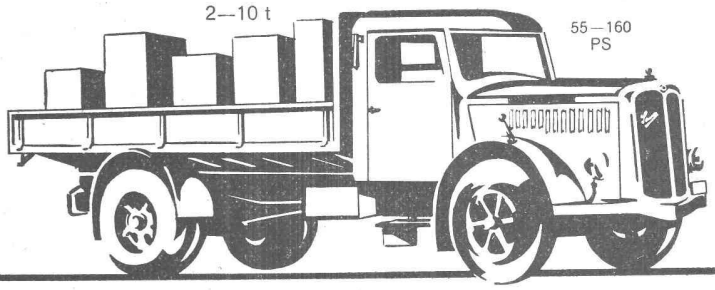
Muba Halle VI, Stand 1598

SAURER

Schweizer Mustermesse Basel
19.—29. April 1952
Halle IX
Stand 3391

zeigt aus seinem reichhaltigen Fabrikationsprogramm:

einen Dreiseitenkipper S_4C mit Kippbrücke für 4 m^3 Inhalt
einen Lastwagen S_4C für ca. 7 t Nutzlast
einen Stadtomnibus 5 HP, 34 Sitz- und ca. 36 Stehplätze
drei Dieselmotoren verschiedener Leistung für stationäre Anlagen
ein aufgeschnittenes Demonstrationsmodell eines 6-Zyl.-Dieselmotors Typ CT_1D



gegründet 1853

Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon
Eigene Reparaturwerkstätten und Ersatzteillager in Arbon, Basel, Morges, Zürich

U_s
kV
U_p
µs
An der Mustermesse, Stand 1382, Halle V
sehen Sie den vom SEV geprüften neuen
OERLIKON
Revar-Ableiter
Ferner Strom- und Spannungswandler mit Giessharz-isolation, neuartige Schalttafel, Sicherheitssteuerung für Triebfahrzeuge, Kleinmotoren, Motorschutzschalter, Schütze und andere Neuerungen
MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH 50
Telefon (051) 48 18 10
Bureaux in Zürich (Tel. 23 37 30), Bern (Tel. 2 02 15)
Lausanne (Tel. 22 35 51) und Lugano (Tel. 2 44 97)

BROWN BOVERI

ABGASTURBOLADER

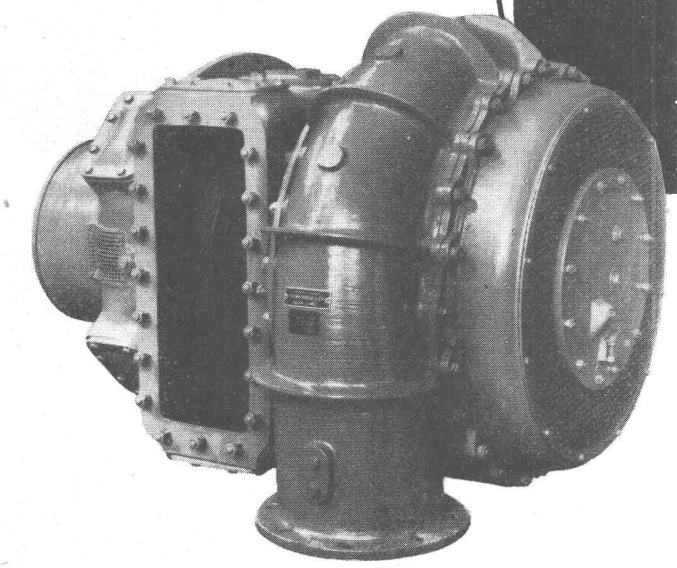
für Zwei- und Viertakt-Dieselmotoren

Erhöhte Leistung

Kleineres Gewicht

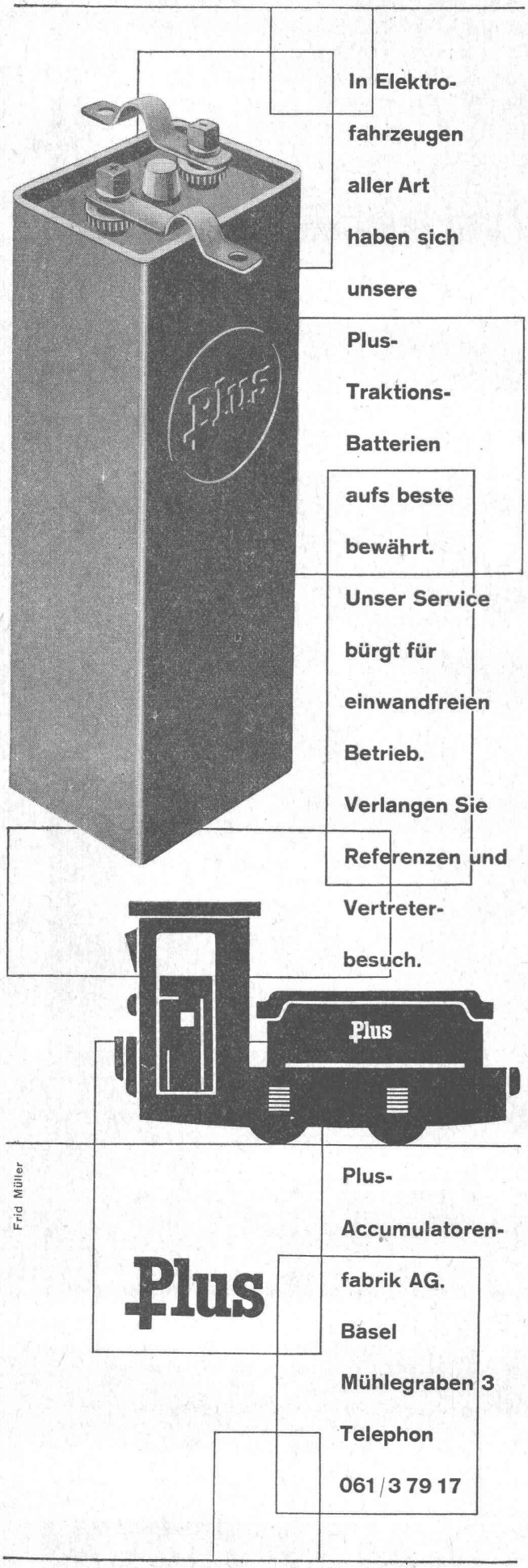
Weniger Raumbedarf

61824 · VI



- Leistungssteigerung von 50 bis 120 % mit Brown Boveri Nieder- bzw. Hochdruck-Abgasturboladern
- Acht Standard-Nieder- und -Hochdruck-Ausführungen für Dieselmotoren ab 150 PS bis zu den grössten Ausführungen
- Unsere mit den modernsten Maschinen ausgerüstete Fabrik liefert rasch und preiswert
- Über 40 Jahre Bau von Turboverdichtern
  Über 25 Jahre Bau von Abgasturboladern
- Benützen Sie diese langjährigen aufladetechnischen Erfahrungen
  Unsere Spezialisten beraten Sie gerne

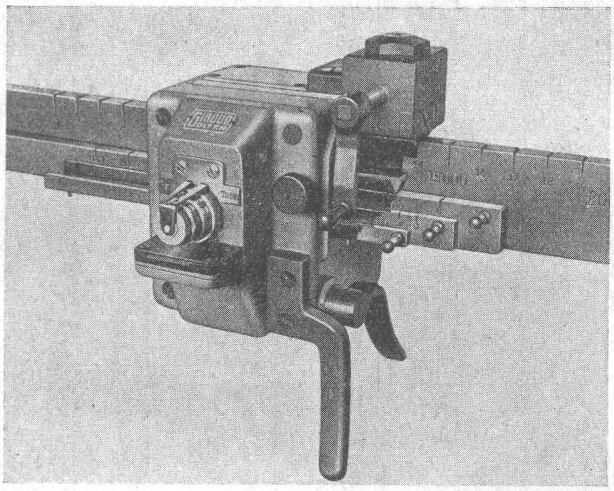
A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN



AG. der Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten

Halle III, Stand Nr. 727.

Die Ausstellerfirma hat dieses Jahr ihren Stand wesentlich vergrössert, damit es ihr möglich wurde, aus ihrem reichhaltigen Fabrikationsprogramm (Waagen aller Art bis 100 000 kg Wiegefähigkeit, Armaturen, Apparate, Maschinen und Transportanlagen für Gaswerke, Mahl-, Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks, Allg. Maschinenbau, Stahl-, Kessel- und Apparatebau) wenigstens die wichtigsten Erzeugnisse auszustellen. So wird zum erstenmal an einer Schweizerischen Mustermesse eine Grosswaage, wie sie für Strassenfahrzeuge benützt wird, in natürlicher Grösse gezeigt. Dabei sind nicht nur die sich über der Waagbrücke befindlichen Teile sichtbar, wie z. B. das Wiegepostament, sondern auch das ganze Hebelwerk in verschiedenen, torsionsfreien Ausführungs-Varianten mit den allseitig ausschwingbaren Kugelsupports, verstell- und auswechselbaren Schneiden nach Patent GIROUD. Der ganze Ausstellungsstand ist auf dieser Brückenwaage montiert und es kann auf ihr richtig gewogen werden. Die Besucher können somit anlässlich der Standbesichtigung ihr Körpergewicht auf dieser 20-t-Fuhrwerkswaage auf einige hundert Gramm genau feststellen! Das Laufgewicht dieser Waage ist mit einem neuartigen, patentierten Billetdruckapparat versehen, der nicht nur das Tara- bzw. Bruttogewicht, sondern auch das genaue Datum gleichzeitig auf die Wiegekarte prägt.



Der neuartige patentierte Billetdruckapparat für Grosswaagen, der nicht nur das Tara- bzw. Bruttogewicht, sondern gleichzeitig mit einem Druck auch das genaue Datum in die Wiegekarte einprägt.

An einem weiteren Laufgewichtsbalken zu einer 45-t-Geleisewaage wird eine neuartige, optische Ablesung zur Schau gestellt. Der gleiche Balken ist mit einem torsionsfreien Einzelhebel verbunden, so dass das Funktionieren der diversen Einzelteile, wie die patentierte automatische Kerbenschutzvorrichtung, die ebenfalls patentierte gefederte Balkenarretierung, der hermetisch abdichtende Abschluss zwischen Waaggrube und dem Laufgewicht-Schutzkasten usw. in allen Einzelheiten studiert werden kann. Ferner sind neben diversen Dynamometern eine der praktischen und immer mehr begehrten Kranwaagen, sowie eine automatische, fahrbare Absackwaage für Schüttgüter aller Art, die sich in vielen Industrien bestens bewährt hat, ausgestellt.

Für die Interessenten aus der Gas-Industrie sind bei der Ausstellerfirma nebst Gasdruckreglern für Hoch- und Niederdruck von 1" bis 100 mm l. W., Gasfilter, Sicherheitstopf und -ventil sowie eine Hammermühle für das Vermahlen von Kohle zu sehen. Ferner ein zum Patent angemeldeter Fahrradhalter, der nicht nur formschön und praktisch, sondern auch sehr vorteilhaft im Preise ist, die patentierten Wagen- und Lokomotivschieber, die in ihrer jetzigen vollendeten Form die idealen Helfer beim Verschieben von Eisenbahnwagen bzw. Lokomotiven sind, sowie ein Kandelaber in sechskantiger Form, der gefällig und in bezug auf die Fabrikation vorteilhaft ist.

Kabelwerke Brugg AG.

Halle VIII, Stand Nr. 3021

Diese Firma ist auch dieses Jahr mit seinen Drahtseilfabrikaten in der Abteilung Baumesse vertreten. An Hand einer Anzahl Drahtseilmuster wird die Vielfalt der Drahtseil-Konstruktionen für die verschiedenen Verwendungsgebiete demonstriert. Besonders beachtenswert sind die ausgestellten Muster von Drahtseilen für Bagger aller Art sowie für Aufzüge, Kranen, Bergbahnen, Sesselbahnen und Skilifte.